

مایہ ناز مصنفہ کے قلم سے ایک دلکش ناول

# وہ اک کہانی

نگہت سیما

طویل مکملہ ناول

خواتین ڈائجسٹ نومبر 1990ء

Imagitor

چلتے چلتے ہماری ٹانگیں خن ہو جائیں۔ پاؤں بوجھ اٹھانے سے انکار کر دیتے تو سم باؤ کی دکان پر بسے دم سے ہو کر گر جاتے۔ سخت ٹکڑی کے بیچ پر لپیٹ کر لیسے سائل لیتے ہوئے وہ کہتا۔

”اور دنیا کو ٹکڑے ٹکڑے کرنا کتنا مشکل کام ہے سونی!“

”ہاں۔“ میں آنکھیں موند لیتا۔

”لیکن دنیا میں کتنی آسانی سے ٹکڑے ٹکڑے کر رہا ہے۔“

”ہاں!“ اور باؤ ہیں دیکھ کر کاؤنٹر کے پیچھے نکل آتا۔

”ہاں؟“ وہ کسی ہمارے بچوں کے قریب کھٹکالیتا۔

”نہیں۔“

”میں کہتا ہوں سونی اور کیلی تم دونوں اس کا خیال چھوڑ

یوں نہیں دیتے۔“

اور لمبی چوڑی صاف شفاف سڑک پر چلتے چلتے

اچانک دد زور سے پاؤں زمین پر اترتا۔

”سنو سونی! تم میرے دوست ہونا تو پھر میری مدد کرو۔“

”کہو۔“ میں اس کی طرف دیکھے بغیر کہتا۔

”آؤ! ہم دونوں مل کر اس دنیا کو توڑنا چھوڑ دیں۔ جیسے

کسی کھلونے کو توڑتے ہیں۔“

”جیو۔“

میں بوں کندھے جھٹکتا جیسے اس دنیا کو توڑنا چھوڑنا کوئی

کوئی بہت معمولی سا کام ہے۔

”میرا دل چاہتا ہے سونی!“

میرے اقرار پر وہ خوش ہو کر میرے کندھے پر ہاتھ مارتا۔

”کر اس کائنات کو اپنی سچی میسے کر زور سے زمین پر

**KSK Novels**

جنگت سیما



”کیسے چھوڑ دیں؟“

میں یونہی آنکھیں موندے موندے پوچھتا۔

”جیسے میں نے چھوڑ دیا اور بزنس کر لیا۔“

”بزنس کے لیے پیر کہاں سے آئے گا؟“

”جھاڑی لگا لو۔ جائے کا کھوکھول لواتا پیر تو میں

بھی نہیں دے دوں گا لیکن یہ جو تم ہر روز منہ لٹکائے آ جاتے

ہو نا تو دل چاہتا ہے تمہیں مار مار کر تمہارا بھروسہ نکال دوں

آخر میں نے بھی تو دو سال تھک مار کر یہ دکان کھول لی ہے!

”یہ دکان ہے۔“ کیلی اٹھ بیٹھا اور بنسنے لگتا۔

”یہ دو ٹکڑی کی ٹکڑی ہوئی انجین، ایک تین ٹانگوں والی کڑی

بوسیدہ کاؤنٹر چند کتابیں۔“

”دال روٹی چل جاتی ہے۔ تم بھی دال روٹی چلاؤ نا۔“

بچ دوں اور جب یہ ٹکڑے ٹکڑے ہو جائے تو خوب ہنسوں

خوب نچھنے لگاؤں یوں کہ میرے سامنے تہقہوں کا ڈھیر لگ

جائے۔“ ”بے نا کیا تمہارا دل ایسا نہیں چاہتا؟“

”چاہتا ہے۔“

اور چلتے چلتے اُس کا ہاتھ میرے ہاتھ میں آ جاتا۔

”ہم دونوں دوست ہیں نا سونی؟“

”ہاں۔“

اور پھر ہم دھب دھب کر کے زور زور سے زمین پر

پاؤں اترتے ہوئے چلے جاتے۔ آگے آگے یوں جیسے اپنے

پاؤں کی دھمک سے اس کائنات کو کوڑوں والیں گے۔ اور ہم

چلتے رہتے یوں جی جیل روڈ سے فردوس مارکیٹ، فردوس

مارکیٹ سے گلبرگ، گلبرگ اور جاتے کہاں کہاں اور جب



کیا ہماری شکلیں چھابڑی لگانے اور چائے کا کھوکھلا پن؟  
والوں کی سی ہیں؟  
- شکلیں جیسی ہی ہیں مگر تم کیلی گراہم ہیل تم کبھی گراہم ہیل  
نہیں بن سکتے۔ تم ایک گھنٹی کا بوجھ بھی ایسا نہیں کر سکتے۔  
- کر سکتا ہوں۔ کیلی نے بیچ پر دم مار کر کہا۔  
- دنیا مجھے موقع تو دے۔

- نہیں کر سکتے۔ بابو ضد کرتا۔  
- اگر کر سکتے ہوتے نا تو اب تک کر چکے ہوتے۔  
- ہاں نہیں کر سکتا۔

- مخموری بحث کرنے کے بعد وہ ہتھیار ڈال دیتا۔  
اُس کی آواز گری جاتی اور وہ اپنا سر گھٹنوں پر رکھ لیتا اور  
بابو کو اُس پر ترس آنے لگتا۔  
- اچھا یہ دیکھو۔

وہ نہ جانے کہاں سے کھینچ کر ایک یا دو دن پہلے کا  
مذاکرہ اخبار نکالتا۔ دیکھو یہ اشتہار یہاں لڑائی کر رہا  
ہے۔

کیلی کی آنکھیں چمکنے لگیں اور بابو سے بال ہین اور  
کاغذ لے کر درخواستیں بھیجی جاتیں۔ بابو ہیں چائے پلاتا اور  
ساری تنک سہول کر ہم ایک بار پھر مقبول میں ہاتھ دیے چل  
پڑتے۔ جیل روڈ، پھر فردوس مارکیٹ، گلبرگ اور جانے  
کہاں کہاں۔ اب کیلی کی آنکھوں میں خواب جگمگاتے۔  
- اگر یہ تو کیری مل گئی نا سونی۔

وہ میرا ہاتھ دباتا۔

- تو پھر سب سے پہلے میں۔ میں مینی کو فون کروں گا۔  
اور اسے بتاؤں گا کہ میں۔ میں اُس سے عہد کرتا ہوں کہ  
میں۔ میں فون نہیں کروں گا بلکہ خود ہی اُس سے ملنے چلا  
جاؤں گا۔ ٹھیک ہے نا سونی؟

- ہاں۔

- مینی بہت اچھی ہے، ہے نا سونی؟

- ہاں۔

اور پھر ہم مینی کی باتیں کرتے اور ان دیڑوں کی جو گرد  
جئے تھے جب مینی، میں یا بابو اور وہ ہم چاروں اکٹھے پڑھتے  
تھے۔ مستقبل کے خواب دیکھتے اور مافی کو یاد کرتے کرتے  
وقت کا پتا ہی نہ چلتا اور بات کرنے کرتے اپنا تک اسے

یاد آیا۔

”اوہ مائی گاڈ سونی! اتنی دیر ہو گئی اور اب میری  
سوئی ماں دروازہ ہی نہیں کھولے گی اور اگر کھول بھی تو  
اتنا شور مچائے گی کہ سارے محلے کی کھڑکیاں کھل جائیں گی؟  
وہ پریشان ہو جاتا تو میں اسے ساتھ لے آتا اور جیسے  
سے تین تین روپے کی دال چاول کی ہاف پلیٹ کھا کر ہم  
دونوں زمین پر پڑ جاتے۔ پتا نہیں اسے اس  
کھر دے فرش پر نیندا آتی بھی تھی یا نہیں لیکن میں تو مادی ہو گیا۔  
تھا۔ اس لیے زمین پر گرتے ہی سو جاتا اور وہ جو بہت  
نازک مزاج، بہت نفاست پسند اور بہت ہی لاڈلا تھا۔  
وہ پتا نہیں سو جاتا ہو گا یا نہیں۔ میں نے اُس سے کبھی نہیں  
پوچھا تھا وہ صبح مجھ سے پہلے ہی اٹھا ہوا ہوتا پھر ہم  
کھر دے بلیدر گزر کر گزرا کر شیو بناتے اور جیسے سے چائے  
اور سوکھی ڈبل روٹی کے دو دو پیس کھا کر پھر سے چل پڑتے۔  
نئے جہانوں کی تلاش میں جو ہماری دسترس سے دور تھے۔  
میں فخر بخش حیات بخش جو ہماری کا اکلوتا بیٹا، حیات  
بخش جہدیری جو کئی مربع زمین کا مالک تھا۔

اور میں جس کے پاس رہنے کے لیے ایک کھول تھی۔  
جس میں زمین پر بوسیدہ سی درری کچی تھی۔  
اور جسے لی ایس سی کے دو برس بیت گئے تھے۔ میں  
اکثر سوچا کرتا تھا کہ میں کیلی احمد عرف کیلی گراہم ہیل کی کہانی  
لکھوں گا۔

اس لیے کیلی کی ایک کہانی تھی۔

اور کہانی تو میری بھی ہے۔  
لیکن مجھے تو کیلی کی کہانی لکھنا ہے اور جب میں نے  
تفہم اٹھایا تھا تب سے یہ میرا اپنے آپ کے ساتھ عہد تھا۔  
کہ میں کیلی کی کہانی لکھوں گا۔

کیلی جو بہت خوبصورت تھا۔

کیلی جس کی آنکھوں میں خواب چلتے تھے۔

جو اپنے پایا کا بہت لاڈلا تھا۔

جس کی ماما سے پرس کہا کرتی تھیں۔

اور جو بچپن میں کہتا تھا کہ میں گراہم ہیل بنوں گا۔ اور  
جو اپنے پایا کے لائے ہوئے قیمتی کھلونوں کو توڑ پھوڑ کر جوڑا  
کرتا تھا۔ تو اُس کے پایا خوش ہو کر کہتے۔

”دیکھنا جانا! ہمارا کیلی سائنس دان بنے گا۔ اور ایک دن اس کا نام سنہرے حلوں میں لکھا جائے گا۔“  
لیکن جس کی آنکھوں میں چلنے والے سینکڑوں کروڑوں روپے سنہرے خواب لوٹ گئے جو بقول بابو گھنٹی کا ایک بچہ تنگ ایجاد نہ کر سکا اور لاہور کی طویل شاہراہوں پر لوڑی کی تلاش میں چلتے اس کے جوڑوں کے نلوں میں سوراخ ہو گیا تھا۔

وہ کیلی۔

ہاں میں اس کیلی کی کہانی لکھنا چاہتا تھا۔ اور میں نے سوچا تھا کہ میں نے جو پہلی کہانی لکھی وہ کیلی کی کہانی ہوگی۔ میرے اندر لفظ بننے اور بگڑنے رہتے تھے۔ لفظوں کا ایک جوم تھا لیکن جب میں نے پہلی کہانی لکھی تو وہ کیلی کی کہانی نہ تھی پھر میں نے سوچا کہ میں اب اگلی کہانی ضرور کیلی کی کہانی لکھوں گا اور جس روز وہ مجھ سے جدا ہو رہا تھا۔ اس روز اس کی آنکھوں میں ایک سوال تھا۔ اور اس کی آنکھیں کتنی دلکش تھیں۔ یہ مینی کہا کرتی تھی۔

”سوئی! میری کہانی لکھو گے نا۔“

”ہاں! میں نے آنکھوں ہی آنکھوں میں اقرار کیا تھا۔ اور وہ ساری بے انصافیاں جو زمانے نے میرے ساتھ کیں۔“

”ہاں وہ ساری بے انصافیاں۔“

ہم نے آنکھوں ہی آنکھوں میں بغیر ہونٹ ہلائے بہت سی باتیں کر لیں پھر وہ چلا گیا۔ قلم میرے ہاتھ میں تھا۔ لیکن میں کیلی کی کہانی نہ لکھ سکا۔ پتا نہیں کیوں۔ شاید کیلی کی کہانی بھی دنیا کی بہت سی چھوٹی چھوٹی اور معمولی کہانیوں کی طرح کی ایک کہانی تھی۔ چھوٹی اور معمولی سی کہانی۔ ایک لڑکا۔

جس نے اپنی آنکھوں میں کروڑوں فقری خواب سجا رکھے تھے اور جو ایک لڑکی سے محبت کرتا تھا۔ جس کی آنکھیں نیلی تھیں اور جس کے ہونٹ مٹربری کی طرح سرخ تھے اور جو ہستی تھی تو اس کی آنکھیں بھی ہستی تھیں۔ اس کے رخسار بھی ہستے تھے۔ اس کا سارا وجود ہست تھا۔ پھر۔ پھر کہا ہوا۔ اس کے خواب بکھر گئے اور بس بہت

سے لوگوں کے خواب بکھر جاتے ہیں۔ اور اگر کیلی گراہم ہل کے خواب بکھر گئے تھے تو کیا ہوا۔ میرے۔ میرے بھی اور میں کیلی کی کہانی نہ لکھ سکا۔ حالانکہ میں نے اکثر راتوں کو لیٹر پر آنکھیں موند کر لیتے ہوئے سوچا کہ میں ٹرینش ایک کہانی لکھوں۔

ایک ٹری بی۔

ایک آخری کہانی پھر اس کے بعد قلم توڑ دوں۔ وہ کہانی میری طویل راتوں کی بیداری۔

میری ٹر بھر کی ریاضتوں کا مقرر ہو۔

میں کیلی کی زندگی کے سارے دکھ، سارے کرب اس کہانی میں لکھ ڈالوں۔ ایسے ہی جیسے میں نے محسوس کیا تھا۔ وہ جو میرا دل چلنی ہوتا تھا۔ وہ جو ہم پارا پارا ہو جاتے تھے تو اس سارے کرب کو لفظوں میں کو حال دوں۔ لیکن لفظ بڑے دغا باز ہیں۔ بڑے جھوٹے اور فریبی، عین وقت پر دھوکا دے جاتے ہیں۔

نہیں، شاید میں کچھ غلط کہہ گیا ہوں۔ لفظوں نے تو میرا ساتھ دیا ہے۔ اگر یہ لفظ نہ ہوتے تو شاید میں کسی دن۔ ہاں کسی دن میرے کمرے سے اٹھتی بدبو راگھروں کو روک دیتی اور پھر جب کئی دنوں کی سڑی ہوئی لاش باہر نکلتی تو لوگ کہتے۔

”بے چارا۔ افسوس مر گیا۔“

کوئی یہ نہ سوچتا کہ کیوں مرا۔

ان لفظوں نے کم از کم مجھے بھوک کی موت سے تو بچا یا ہے۔ شاید میں بھوک کی موت مرنے سے ڈرتا تھا۔ اس لیے میں کیلی کی کہانی نہ لکھ سکا۔

کیونکہ مجھے پتا تھا کہ میں کیلی کی کہانی کے بعد پھر کوئی اور کہانی نہ لکھ سکوں گا۔ سو میں نے کیلی کی کہانی نہیں لکھی اور اتنے برس گزر گئے اور آج جب میں نے قلم اٹھایا تو کیلی میرے سامنے اکھڑا ہوا۔

”سوئی! تم میرے دوست ہونا؟“

”ہاں۔“

”تو آؤ، اس دنیا کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیں۔ بالکل ایسے ہی جیسے دنیا نے ہمیں ٹکڑے ٹکڑے کیا ہے۔“

”چلو۔“

اور میں نے اسی کا ہاتھ تھام لیا۔ اور کہانی خود بخود بکھر



چلی گئی۔

”کیلے بے حد خوبصورت بچہ تھا۔ دیکھنے والے کو بے اختیار اُس پر ہمارا آتا تھا۔ گودا رنگ، بڑی بڑی خوبصورت آنکھیں، بے حد سرخ چھوٹے چھوٹے گول ہونٹ۔“

اُس کا نام اُس پر میری سوٹ کرتا تھا نکیل اور اس کی ماں اسے جانہ کہتی تھیں۔ وہ سچ بچہ تھا۔

میری اس کی دوستی اس وقت ہوئی تھی جب میں گاؤں سے چاچا کے ساتھ شہر آیا تھا۔ میرے بابا جیات بخش چوہدری کو ان کے دشمنوں نے مار ڈالا تھا اور میری ماں ہی صدرے سے پاگل ہو گئی تھی۔ اور میرا چاچا مجھے چھپا کر شہر لے آیا تھا اور رات کو بستر پر اپنے پاس لٹا کر مجھے دُشمن سے انتقام لینے کا سبق دیتا۔ میں چاچا کی باتیں خاموشی سے سن لیتا مگر میرے اندر نہ تو انتقام کی آگ بھڑکتی تھی اور نہ ہی۔ چاچا کی باتیں سمجھ آتی تھیں میں تو اپنے بابا کے پاس واپس جانا چاہتا تھا۔ وہ مجھے اپنا دل عہد کہتے تھے اور مجھے اپنے سینے پر لٹا کر کہانی سناتے تھے۔ اچھی اچھی کہانیاں۔

اور ماں کی گود میں سر رکھ کر سونا چاہتا تھا۔ ماں جب میرے سر کے بالوں میں اپنی نرم نرم انگلیاں پھیرتی تھی تو مجھے بڑا سکون ملتا تھا۔ دل چاہتا تھا وہ میرے سر میں انگلیاں پھیرتے رہے اور میں آنکھیں موندے اس کی گود میں سر دھرے سکون سے لیٹا رہوں۔

لیکن چاچا کہتا تھا کہ تمہارے بابا کو دشمنوں نے مار ڈالا ہے اور تمہیں اپنے بابا کے دشمنوں سے انتقام لینا ہے۔ بابا مر گئے تھے۔ لیکن اماں تو نہیں مری تھیں اور چاچا مجھے بتاتا ہی نہیں تھا کہ اماں کہاں ہے۔ اس روز بھی میں دل ہی دل میں چاچا سے روٹھ کر باہر ٹرک پر نکل آیا تھا۔

چاچا کو بتا ہی نہیں چلا تھا۔ وہ تو کمرے میں سو رہا تھا اور میں نے سوچا تھا کہ میں خود ہی ماں کے پاس چلا جاؤں گا۔ مگر باہر ٹرک پر اتنی گالیاں لگائیں۔ اتنے رکشے تھے، اتنا شور تھا۔ میں ہم کرکھڑ ہو گیا کہ کہاں جاؤں۔

میرے اُس پاس جڑی جڑی کو بھٹیاں لگائیں بڑے بڑے گیٹ تھے۔ تب گھر اگر میں واپس مڑا تو مجھے یاد ہی نہیں رہا کہ میں کس گیٹ سے نکلا تھا۔ مجھے تو سب گھر ایک جیسے ہی لگتے تھے۔ شاید گھرے گیٹ تھا۔ نہیں نیلا تھا شاید۔

میں نے ایک گیٹ کو ہولے سے دھکیلا تو اندر سے کوئی کتا زور سے بھونکا۔ میں بھاگ کر ساتھ والے کھلے گیٹ میں گھس گیا۔

اور وہیں پہلی بار میں کیلی سے ملا تھا۔ وہ نیلی نیکر اور سرخ شرٹ پہنے ایک چھوٹے سے گھنے بالوں والے کتے کو گود میں اٹھائے ادھر ادھر ٹہل رہا تھا۔ مجھے دیکھ کر اس نے کتا زدن پر چھوڑ دیا اور میرے قریب چلا آیا۔ اُس کی آنکھوں میں اجنبیت نہیں تھی۔

”کون ہو تم؟“ میری آنکھوں میں آنسو آ گئے۔ لیکن میں چپ رہا۔ اس لیے کہ چاچا نے کہا تھا۔ ”نثر بخش! تم نے رونا نہیں ہے خبردار۔ ورنہ انتقام آگ بکھ جائے گی؟“ میں رو دیا نہیں تھا لیکن میں رونا چاہتا تھا۔ اُس نے آگے بڑھ کر محبت سے میرا ہاتھ تھام لیا۔

”تم یہ ساتھ والے گھر سے آئے ہو؟“  
”ہاں، پتا نہیں۔“  
”کیا نام ہے تمہارا؟“  
”نثر بخش چوہدری۔“ وہ مسکرا رہا تھا۔  
”اؤ کھیلیں۔“

میں اس کے ساتھ چلا گیا۔ وہ مجھے اپنی کتابیں اپنے کھلونے اور دوسری چیزیں دکھاتا رہا۔ اس کا کمر بہت شاندار تھا۔ وہ مری میں پڑھتا تھا اور پٹیاں گزارنے گھر آیا ہوا تھا۔ پھر اس کی ماما نے اسے آواز دی تو وہ مجھے بھی ساتھ لے آیا۔

”ماما! یہ سونی ہے میرا دوست۔“  
سونی۔ یہ نام اس نے ہی مجھے دیا تھا۔  
”اپنے چاچا کے ساتھ ادھر آیا ہے۔“  
”تمہارے پاپا اور ماما کہاں ہیں؟“

کیلے کی ماما نے پوچھا تو میرا ضبط جواب دے گیا۔ میں رونے لگا۔ میرے آنسو آہستگی سے میرے رخساروں پر بہنے لگے۔ ماما نے مجھے گلے سے لگایا۔ کیلی نے میرے رخساروں پر اپنے بے حد سرخ ہونٹ رکھ دیے اور تب بہت سارا رونے کے بعد میں نے انہیں بتایا کہ میرے بابا مر گئے ہیں۔ اور میری ماں پتا نہیں کہاں ہیں اور مجھے چاچا یہاں لائے ہیں۔ اپنے ایک دوست کے گھر ان کا یہ دوست لندن

”اور ماں کہتی ہیں کہ جب کیلی بڑا ہوگا تو ہم کیلی کی شادی مینی سے کریں گے۔“

”مینی سے۔“

”ہاں۔“

”اور جب تم مینی سے شادی کرنے جاؤ گے تو مجھے ساتھ لے کر جانا۔“

”ہاں ضرور۔“

”وعدہ۔“

”وعدہ۔“

اُس نے میرے ہاتھ پر ہاتھ رکھ دیا۔  
پھر جیٹیاں ہم ہو گئیں وہ مری چلا گیا لیکن جب بھی وہ گھر آتا تو مجھے لگتا جیسے وہ کبھی گیا ہی نہیں تھا۔ پھر ہمدانی صاحب آگئے اور چایا اندرون شہر آگئے۔ انہوں نے ایک گھر کر لیے پر لے لیا تھا۔ کیلی وہاں بھی آگیا۔ اپنی اپنی سائیکل کی گھنٹی بجاتا تو میں بھاگتا ہوا آجاتا۔ چایا نے مجھے بھی ایک سائیکل لے دی تھی ہم دونوں اپنی اپنی سائیکلیں لے کر نکل جاتے۔

وہ مجھے مری کی باتیں بتاتا۔ اپنے دوستوں کی اپنے پیچھے رکھتی۔ اور مینی کی۔

مینی بھی اُس کے ساتھ ہی پڑھتی تھی۔ پھر اُس نے مجھے مینی سے ملایا۔

مینی جو سستی تھی تو اس کی آنکھیں بھی ہنستی تھیں بلکہ اس کا پورا وجود بھی ہنستا تھا اور میں نے اُسے بابو سے ملایا۔ بابو جس کا نام تو احمد علی تھا لیکن ماں پیار سے اسے بابو کہتی۔ بابو بھائی گیٹ میں رہتا تھا۔ میں شاہ عالم مارکیٹ کے پاس۔

کیلی اور مینی ماڈل ٹاؤن میں رہتے تھے۔

لیکن ہم چاروں میں دوستی تھی۔

اور ہرگز رتا لمحہ اس دوستی کو مضبوط کر رہا تھا۔

گیا ہوا ہے اور ہم دونوں چایا اور میں اکیلے رہتے ہیں اُن کے گھر ابس ایک نوکر ہے رفیق۔ مجھے اپنا گھر ہی بھول گیا ہے۔“

”امی! یہ ہمدانی صاحب کے گھر آئے ہیں نا۔ ہمدانی

انکل اور انٹی لندن گئے ہوئے ہیں اور اُن کا نوکر رفیق ہے؟“

اور پھر کیلی میرا ہاتھ پکڑے مجھے ہمدانی صاحب کے

گھر چھوڑنے آیا۔ وہ میرا ہم عمری تھا یا شاید مجھ سے بڑا ہو۔

چایا سڑک پر پانچلوں کی طرح مجھے ڈھونڈ رہے تھے۔ مجھے دیکھتے

ہی انہوں نے جھپٹ لیا۔

”کہاں کہاں چلا گیا تھا تو؟“

”ماں کو ڈھونڈتے؟ یہ میں نے چایا کو نہیں بتایا تھا۔“

”چایا! یہ کیلی ہے میرا دوست۔ یہ مری میں پڑھتا ہے۔“

میں کب اسکول جاؤں گا چایا؟ میری کتابیں بھی گادوں میں

رہ گئی ہیں۔“

”لے آؤں گا تیری کتابیں بھی۔“

اور یوں کیلی میرا دوست بن گیا تھا۔ اس اجنبی شہر

میں میں روز ہی اُس کے پاس چلا جاتا اور ہم دونوں گھنٹوں

باتیں کرتے کھیلتے اور ایسے ہی ایک روز اس کے پوڈل

ڈراگ کے ساتھ کھیلتے ہوئے میں نے اُسے اپنے سب سے

اہم راز میں شریک کر لیا۔

”سنو کیلی! میں ابھی چھوٹا ہوں لیکن جب میں بڑا

ہو جاؤں گا تو مجھے اپنے آبا کے دشمنوں سے انتقام لینا ہے۔“

”مگر تم اکیلے کیسے اپنے دشمنوں کو مارو گے۔ دیکھو تم مجھے

بھی ساتھ لے لینا۔“

”مگر کیلی اس میں خطرہ ہے۔“

”کوئی بات نہیں خطرہ تمہارے لیے بھی ہوگا نا وعدہ

کرو مجھے ساتھ لے کر جاؤ گے۔“

”اچھا وعدہ۔“

میں نے اُس کے ہاتھ پر ہاتھ رکھ کر وعدہ کیا اور پھر

اس نے مجھے بھی اپنے راز میں شریک کر لیا۔

”مینی ہے نا۔“

”مینی کون؟“

”وہ بٹ صاحب کی بیٹی۔“ وہ مسکرایا۔

”پتا ہے اس کی آنکھیں نیلی ہیں۔“

”اچھا۔“







کچھ نہیں؟ وہ مینی کو اپنے دکھوں میں خریک نہیں کرنا چاہتا تھا۔

”میں خود غرض نہیں ہوں بارہ، وہ مجھ سے کہتا۔  
میں مینی کے پاس بیٹھ کر رونا نہیں چاہتا میں اسے خوش  
دینا چاہتا ہوں آنسو نہیں۔“

وہ اپنے دکھ صرف مجھ سے شکر کرتا تھا۔

اس کے باپا اس سے بے نیاز ہو گئے تھے۔

اور سوتیلی ماں کی آنکھوں میں اس کا وجود دکھنا تھا۔  
وہ چاہتی تھی کہ اس کے خاوند کے دونوں بچے اس گھر کی ہر چیز  
کے مالک بنیں۔ ہر وہ چیز جو کیلی کی تھی۔ وہ اٹھا کر اس نے اپنے  
موٹے آلو کو دے دی تھی۔ مینی اسے موٹا آلو ہی کہتی تھی۔ وہ  
کیلی سے کوئی دوری بڑا ہوگا۔ اور کیلی کی ماں نے اس کی سب سے  
سایکل بھی اسے دے دی تھی اس روز کیلی نے اپنے کمرے میں بیٹھ  
کر اس موٹے آلو کو بے حساب گالیاں دی تھیں اور کہے کی چیزیں  
اٹھا اٹھا کر بیچ دی تھیں۔ ان دنوں ہم انٹر میں تھے اور  
ہمارے امتحان ہونے والے تھے۔ پھر موٹے آلو نے اپنی مٹی  
سے شکایات کر دی تو انہوں نے کیلی کو اگر خوب ڈانٹا خوب  
گالیاں دیں۔ خوب بددعا میں دیں۔

”انڈر سے مرعہ تو تم۔“

اور ان کے ہر بددعا میرے دل میں تیر کی طرح لگتی رہی۔  
اور کیلی اور اپنا اور اپنا بولتا رہا۔ لڑتا رہا۔ وہ تنگ کر چلی گئیں۔  
کیلی! ”میں نے ہونے سے اس کا ہاتھ تھام لیا۔  
”تمہیں ان سے اس طرح اور اپنا نہیں بولنا چاہیے تھا۔  
وہ منہ باری ماما ہیں؟“

”ہاں اسٹپ مدر!“ (سوتیلی ماں)

اس نے زمین پر ہتھک دیا۔

”تم چاہتے ہو سوئی؟ کہ وہ میری حق تلفی کرتی ہیں۔ اور  
میں خاموش نہ ہوں۔ سوئی! انہوں نے میرے سینے میں زخم کر  
کر دیے ہیں؟ وہ اور اپنا بولتا۔ برتن اٹھا کر پھینک دیتا اور پھر  
پا پا سے ٹوانٹ کھاتا لیکن پھر جب ہم توڑاڑ میں آتے تو وہ  
ایک دم خاموش ہو گیا۔ اب اس نے اسٹپ مدر کی زیادتیوں  
پر بولنا چھوڑ دیا تھا۔ اس کی خوبصورت آنکھوں میں ملال  
کے موسم کیا آتے تھے۔ وہ اور بھی خوبصورت ہو گئی تھیں۔  
مینی کہتی۔

شہلا، مینی اور سنیل کہتی ہیں۔ کیلی کی آنکھیں بہت

خوبصورت ہیں؟

”اور پتا ہے۔ وہ ہنستی۔ اس کی آنکھیں بھی ساتھ ساتھ  
ہنستیں۔“

میں نے ان سے کہہ دیا ہے کہ خبردار میرے فیاضی کو  
کبھی غلط نظر سے نہ دیکھنا؟

”اچھا تم نے ایسا کہا؟“

میں کیلی کی طرف دیکھ کر مسکراتا لیکن کیلی کی آنکھوں کی  
چپ نہ ٹوٹی تھی۔ پتا نہیں وہ اتنا مایوس کیوں لگنے لگا تھا۔  
اور مینی کی تنبیہ کے باوجود۔

شہلا، مینی اور سنیل نے باری باری اسے پگھلانے کی  
کوشش کی لیکن میں جانتا تھا کہ وہ سوائے مینی کے کسی سے  
محبت نہیں کر سکتا۔ موبال آخرتینوں مایوس ہو گئیں اور بابو،  
میں اور مینی ان کی حاکمیت پر ہنستے مگر وہ چپ بیٹھا رہتا۔  
”تم کیوں نہیں ہنستے کیلی؟“

”کیسے ہنسوں؟“

”جیسے ہم ہنستے ہیں۔ جیسے سوئی اور بابو ہنستے ہیں۔“

”اچھا۔“ وہ ہنسنے لگتا۔

ایک روز بابو کے گھر سروس کے ساگ کے ساتھ کئی  
کی روٹی کھاتے ہوئے میں نے اس سے کہا۔

”کیلی! کیا تم زندگی سے ہار گئے ہو؟“

”نہیں۔“

”پھر اتنے تھکے تھکے کیوں لگتے ہو؟“

”پتا نہیں تھکن میری روح میں اتر گئی ہے شاید۔“

”نہیں کیلی! تمہیں یاد ہے ایک روز راوی کے کناٹے  
بیٹھ کر ہم نے کہا تھا کہ ہم زندگی میں کبھی شکست نہیں مانیں گے۔  
اور آخری محول تک زندگی کا مقابلہ کریں گے؟“

”ہاں یاد ہے۔“

”تو چلو اس عہد کو دہرائیں؟“

اور کھن سے سنے ہوئے ہاتھ ایک دوسرے کے ہاتھ  
پر رکھ کر ہم نے اس عہد کو دہرایا کہ ہم زندگی سے کبھی ہار نہیں  
مانیں گے۔ اور اپنے خوابوں اور اپنی آشاؤں کو کبھی ٹوٹنے نہیں  
دیں گے۔ ہمارے سینکڑوں فقر کی خواب۔ دنیا میں محض ایک  
چیز کا احساس تباہ کن ہوتا ہے۔ شکست کا احساس اور ہم  
اس احساس کو کبھی اپنے قریب پھینکنے نہیں دیں گے۔“

اور پھر ہم دونوں دیر تک ہنستے رہے۔ یوں ہی بلا وجہ



اور واپسی پر رادی کے پہلے پر سے نیچے بہتے دریا میں زور سے  
پتھر مارے ہوئے کیلے کہا۔

اور میں اس موٹے آلو پر لعنت بھیجتا ہوں اور میں اس  
سے ذرا بھی خوف زدہ نہیں ہوں کیونکہ مجھے پتا ہے۔ مینی مجھ  
سے محبت کرتی ہے۔

اور جب مجھے پتا چلا تھا اس روز کہ کیلی کے دل پر اپنی  
سوئی مال کی زیادتیوں کے علاوہ ایک اور بوجھ بھی گرا  
ہوا ہے۔ اور وہ ہے موٹے آلو کا مینی پر بڑھتا ہوا اوقات۔  
اور باپا موٹے آلو کو بہت چاہتے تھے ہیں۔  
مگر دیکھتے ہی زیادہ (گرمی اس کی سوئی میں تھی۔ اس  
کے پاپا کی مینی)

اس نے چلتے چلتے مجھے بتایا۔

• دفع کر دو موٹے آلو کو، آؤ مینی کی طرف چلتے ہیں۔  
اور اس روز مینی کے گھر ہم نے بہت انجوائے کیا۔  
دو مین گھنٹے تک مسلسل تاش کھیلتے رہے۔

مینی نے حسب معمول بے ایمانی کی اور کیلی نے اسے  
انگور کیا پھر مینی نے ہمیں چیس کھلائے کوک بلائی اور سرخ  
ٹوکسی میں دیر تک گھومتے رہے اور جب وہ اپنی سرخ ٹوکسی  
سے ٹیک لگائے نہیں نہیں کیلی سے باتیں کر رہی تھی تو گیسٹ  
پر مونا آؤ نمودار ہوا اور اس نے جو برا سامنہ بنایا تھا۔ اس  
کے چہرے کے تاثرات دیکھ کر کیلی بے اختیار نہیں دیا تھا۔  
اور ہم تینوں بہت دیر تک ہنستے رہے۔ وہیں کھڑے کھڑے  
باتیں کرتے رہے۔ کیلی آج خوش تھا۔ اور مینی بھی۔ پھر کیلی  
نے ہی ہمیں خدا حافظ کہا۔

• جاؤ مینی! اب دیر ہو گئی ہے۔

• اور مونی۔

• میں چلا جاؤں گا۔

پھر اس دن کے بعد کیلی بدل گیا۔

ہم خوب ہنستے، خوب ہنستے لگاتے اور حال کی زمین  
سے رنگیں شیشے جن جن کر اپنے لیے مستقبل کے خواب عمل بناتے۔  
کیلی کہنا۔

• مینی! میں ایک بار اپنے بیروں پر کھڑا ہو جاؤں پھر  
دیکھتا ہوں کیا کرتا ہوں۔ میرے پاس بہت آئیڈیاز ہیں۔ مینی  
مگر باپا مجھے پیر نہیں دیتے۔  
• میں اکارتی ہوں ناکیل! باپا اور ماما کا سب کچھ میرا

ہے۔ تم اس طرح کو نامیرے زیورات اور میرے پیسے سے ایک  
بڑی سی ورکشاپ بنانا۔ جہاں تم اپنے تجربے کرنا۔ وہ جہاز  
جس کا نقشہ تمہارے ذہن میں ہے۔ وہ کمپیوٹر جو تمہارا ہاتھ ہو!  
• ہوں۔ کیلی اس کی بات کاٹ دیتا۔

• میں تمہارا پیسہ خرچ نہیں کروں گا۔

• تو میرا اور تمہارا پیسہ کوئی الگ ہو گا کیلی؟ وہ معصوم  
سی حیرت سے پوچھتی۔

• آخر ہم ایک ہی تو ہوں گے!

• نہیں! وہ تو تمہارے باپ کا دیا ہوا ہو گا میں اپنے  
زور بازو سے کاؤں گا۔

• اچھا جیسے تمہاری مرضی۔

• وہ اسے ناراض نہیں کرنا چاہتی تھی۔ اس لیے اس کی حرکات  
مان لیتی۔

• اور پھر تم ورکشاپ میں کام کرنا اور میں اپنے اسٹوڈیو میں  
بیٹھ کر تصویریں بنایا کروں گی۔

• ہاں، میں اپنی پہلی ایجاد فروخت کر کے سب سے پہلے  
تمہارے لیے ایک شاندار اسٹوڈیو بنواؤں گا۔

• اور اس اسٹوڈیو کی ایک کمرہ تمہاری ورکشاپ میں  
کھلے گی اور جب ہم کام کرتے کرتے تنگ ہو جائیں گے، تو  
کمرہ میں سے ایک دوسرے کو دیکھ کریں گے۔ اور باتیں کریں گے۔  
• نہیں بھئی، پھر کام کیسے ہو گا؟

کیلی پریشان ہو جاتا۔

• ہم تو ایک دوسرے کو ہی دیکھتے رہیں گے۔

• اور میں سوچتا ہوں خالوں کے گھر کے ایک کونے میں ایک  
کمرہ بھی بنواؤں گا اور کیلی اور مینی کی کہانی لکھوں گا۔  
ایک لڑکا تھا کیلی۔

• اور ایک لڑکی تھی مینا چینا مینی۔

• دونوں ایک دوسرے سے محبت کرتے تھے۔

• اور پھر دونوں کی شادی ہو گئی۔

• ہوں بھئی، یہ کیا کہانی ہوئی اتنی مختصر کہانی؟

• میں سر جھٹک کر پھر ان کی طرف متوجہ ہو جاتا۔ کیلی کے ہاتھ  
میں مینی کا ہاتھ ہوتا۔

• اور میں کہوں گا مینی کی بچی اٹھوئے کو دیکھو کتنا رو رہا  
ہے۔

• اور میں کہوں گی پلیر آپ ہی اٹھائیں نا۔ دیکھ نہیں رہے

میں کتنی اہم تفصیر پر کام کر رہی ہوں۔

اور میں کہوں گا۔

تم دیکھ نہیں رہی کہ میں اپنے شاندار ماڈل جہاز ایس۔ ایم ۹۱۲ پر کام کر رہا ہوں۔ یہ جنگی ایس۔ ایم ۹۱۲ پوری دنیا میں تھنکے چا دے گا۔ امتحان لڑی تم نہیں چاہتیں کہ تمہارا ٹوہرہ۔ اور میری تصویر بھی تو۔

ادھر بھی تم دونوں کو لڑنے کی ضرورت نہیں، میں جو ہوں گاتے کو اٹھانے اور چپ کرانے کے لیے۔ تم دونوں کام کرنا اور ہم منا اور میں باغ میں جھولا جھولیں گے۔ کہانیاں سنیں گے اور سنائیں گے۔

ارے ہاں۔ کیلی کہتا۔

آخر یہ سولی بھی تو ہوگا۔ پھر ہیں متے کے لیے پریشان ہونے کی کیا ضرورت ہے۔

اور پھر ہم ٹینوں کھل کھلا کر ہنس پڑتے۔ ہنستے رہتے۔ یہاں تک کہ ہماری آنکھوں میں آنسو بہ جاتے اور میں ہنستے ہنستے اسے یاد دلاتا کہ اس کے خوابوں کے اس گھر میں ایک کرا میٹر بھی ہوگا۔

کیوں نہیں کیوں نہیں۔ ایک نہیں دو کرے۔

مینی کہتی۔

ایک تمہارا پڑھنے لکھنے کا کرا ہوگا جہاں کبھی کبھی تنہائی میں بیٹھ کر تم کہانیاں لکھنا۔ مینی کو پتا تھا مجھے کہانیاں لکھنے کا شوق ہے۔ اور کبھی جو بابو ہماری باتیں سننا تو حیران حیران آنکھوں سے ہیں نکلتا۔

تم پاگل تو نہیں ہو گئے ہو۔ وہ پوچھتا۔

اور پھر خود ہی تصدیق کر دیتا۔

یقیناً تم پاگل ہو۔

اور اس کی اس یقین دہانی کے باوجود ہم اکثر ایسے خواب دیکھتے تھے۔ اس ایس۔ ایم ۹۱۲ کے جس کا خاکہ کیلی کے ذہن میں ہی رہا۔ جس کا نام اس نے اپنے اور مینی کے ناموں کے پہلے حرف پر رکھا تھا۔ ۹ اگست کیلی کی تاریخ پیدائش تھی اور ۹ اکتوبر مینی کی اس طرح اس جنگی جہاز کا نام ایس ایم ۹۱۲ رکھا جانا تھا۔ جو کبھی نہ بن سکا۔

اور اس گھر کے جس میں ایک درکشاپ اور ایک اسٹوڈیو تھا اور جس کے ایک کونے میں دو کمرے میرے لیے بھی تھے۔ خواب دیکھتے دیکھتے ہم نے ہی ایس سی کا امتحان

دے دیا۔ اور جس روز میرا آخری پرچا تھا۔ اس روز میل چاچا ہارٹ ایک سے مرگیا۔ میں پرچا سے کر آیا تو پڑوسیوں سے پتا چلا کہ جس جگہ چاچا کام کرتا تھا۔ وہاں سے لوگ بتانے آئے تھے کہ کام کرنے کرتے چاچا کی طبیعت خراب ہو گئی ہے۔ اور اسے ہسپتال لے گئے تھے۔ میں بھاگ بھاگ وہاں پہنچا لیکن چاچا کو شاید بہت جلدی تھی۔ وہ میرا انتظار ہی نہ کر سکا۔

یعنی بابو اور کیلی کئی دن تک میرے پاس آتے رہے۔ صبح سے شام تک میرے پاس بیٹھے رہتے کبھی کیلی میل لاکھ تھا کہ اپنے ہاتھوں میں لیے بیٹھا رہتا اور کبھی بابو اور کبھی مینی۔ یوں میں نے ان تینوں کی محبت کے سہارے اس شدید اور گہرے غم کو برداشت کر لیا۔

بغیر روئے اور بغیر آنسو بہائے۔

اور چاچا کی موت کے ٹھیک دس دن بعد ہم دونوں میں اور کیلی راوی میں پتھر پھینکے ہوئے ہنس پڑے تھے اور عہد کر رہے تھے کہ ہم کبھی نہیں ہاریں گے اور زندگی کو جو چاہتا ہے، کر لے اور جو لینا ہے چھین لے۔

سوائے مینی کے۔ میں مینی کے بغیر نہیں رہ سکتا سونی۔

اس روز کیلی نے اعتراض کیا۔

میں سب کچھ برداشت کر سکتا ہوں بس سوائے مینی کی جدائی کے۔

اور مینی بھی تمہارے بغیر نہیں رہ سکتی۔

میں نے اسے یقین دلایا۔

اور ہم دونوں وہاں سے سیدھے مینی کی طرف چلے آئے۔

بہاولنگر اور اطراف

چشتیاں، حاصل پور، ہارون آباد

میں

خواتین ڈائجسٹ، عمران ڈائجسٹ

ماہنامہ شعاع، کرن اور جٹا

کے سول ایجنٹ

رہبر نیوز ایجنسی

ریڈیو مارکیٹ، تحصیل بازار بہاولنگر

منڈی مدرہ، ضلع بہاولنگر



مینی ہمیں دیکھ کر بہت خوش ہوئی۔ اور لان میں بیٹھ کر  
چائے پیتے ہوئے ہم باتیں کرتے رہے بہتے رہے اور خواب  
دیکھتے رہے۔  
سفر پر جگمگاتے فقری خواب۔

ہمارا ازراٹ آئے میں ابھی تین ماہ تھے۔ سو ہم فارغ تھے  
کیل ایکٹر کیل انجینئر بننا چاہتا تھا۔ مینی کو معتمد بننا تھا۔ بالو  
نوکری کی تلاش میں تھا۔

• دراصل میری ماں مجھے مزید تعلیم نہیں دلا سکتی ہے۔  
ابو نے ہمیں بتایا۔

• اور اب مجھے اپنی بہنوں کا اور ماں کا سہارا بننا ہے۔  
سورہ سارا وقت نوکری کی تلاش میں رہتا تھا۔ اور میں  
میر کی کچھ میں نہیں آرا تھا کہ کیا کروں گا، چاہا نہیں رہے تھے  
اور میں نے وہ مکان چھوڑ کر ایک چھوٹا سا کمرے لیا تھا اور اپنی  
منزوریت کے سامان کے علاوہ سب سامان فروخت کر دیا تھا۔  
شاید میں بھی اپنی تعلیم ہماری نہیں رکھ سکتا تھا بالو کی طرح۔  
لیکن ابھی میں اس کے بارے میں سوچا نہیں یا تھا تھا چنانچہ  
میں کیلی اور مینی ہم جینوں بہت انجوائے کرتے، راوی کے  
کنارے شاید میں۔

مقبورہ جہانگیر میں گھومتے ہوئے ہم خوب باتیں کرتے  
خوب ہنستے، واپسی پر میٹھا پان کھا کر آتے جاتے لوگوں پر  
ریما کس پاس کرتے ہوئے ہم واپس آ جاتے، اور کبھی کبھی مینی  
کے گھر بیٹھ کر تاش کھیتے۔ اور جب تنک جاتے تو مینی  
کی سُرخی نوکسی میں بیٹھ کر آٹس کریم کھانے چل دیتے۔ اور جب  
آٹس کریم کھاتے ہوئے دانت بچنے لگتے، تو ایک دوسرے  
کو دیکھ کر خوب ہنستے اور لمبی لمبی لہولہا سُرک پر بیٹھا گ کر اپنے  
جسموں کو گرم کرتے اور پھر مینی کی سُرخی نوکسی میں لہر کر  
واپس آ جاتے۔ پہلے مینی مجھے میرے کمرے میں قبضہ کرتی  
رہے کیلی میری کمری کہتا تھا، پھر وہ اور مینی چلے جاتے جب  
بیک اس کی نوکسی نظر آتی رہتی میں دیکھتا رہتا۔

ایک روز خوب بارش ہوئی، میں اور کیلی بہت درتیک  
کھڑکی کی گرل سے ناک دھائے باہر برستی بارش کو دیکھتے  
ہے، اور جب ہماری ناکیں بالکل سرور ہو گئیں تو کھڑکی کے  
پاس سے ہنستے ہوئے کیلی نے کہا۔

• سونی! یہ جو بارش ہے نا۔

• ہاں۔ میں بھی کھڑکی کے پاس سے ہٹ آیا۔  
• کبھی کبھی ایسی بارش میرے اندر بھی ہوتی ہے، اور

اس بارش میں میرے سارے فقری خواب بھیگ جاتے  
ہیں۔ یوں جیسے کوئی قیمتی تصویر بارش میں بھیگ کر خیر  
ہو جائے۔ اور پھر میں اپنے ان بھیگے ہوئے خوابوں کو یوں  
ہی موڑ توڑ کر ڈسٹ بن میں پھینک دیتا ہوں، جس طرح  
کسی بھیگے ہوئے بیکار کا قد کو۔ مگر پھر میرا اندر ایک دم خالی  
خالی ہو جاتا ہے سونی۔ بالکل دیران۔ یہ خواب بھی کیسے آدمی  
کے اندر اجالا سا کر دیتے ہیں رونق پھیلا دیتے ہیں۔ ہیں نا؟

• ہاں۔

• تم بھی خواب دیکھتے ہونا۔

• ہاں میرے خواب بھی تمہارے خوابوں سے کچھ زیادہ مختلف  
نہیں ہیں۔ بس میرے خوابوں میں کوئی مینی نہیں ہے۔  
میں نے آہستگی سے کہا۔

• زندہ رہنے کے لیے کسی مینی کا ہونا بہت ضروری ہے۔  
سونی۔ ہے نا۔ تم۔ تم تمہیں سنیلا کیسی لگتی تھی۔؟  
• اچھی تھی۔

• نہیں شہلا زیادہ اچھی تھی۔ تم بھی کسی سے محبت کر کے  
دیکھو۔  
• کرتا تو ہوں۔

• کس سے ہائیڈریٹ مجھے بتایا کیوں نہیں۔  
• تم سے، مینی سے، اور بالو سے۔  
اور کیلی کی آنکھیں نم ہو گئیں۔

• چلو۔ بارش میں بھیگتے ہوئے بالو کے گھر جاتے ہیں۔  
اور اس کی ماں کے ہاتھوں کی بنی ہوئی گرل کی چائے پیتے  
ہیں۔ ماں کے ہاتھ کی بنی ہوئی شے میں عجیب سی محبت  
ہوتی ہے۔ ماسکال بیک۔ ہیں نا۔  
• ہاں۔

• بالو ہم سے زیادہ کل ہے سونی۔

• ہاں۔

اور ہم دونوں انہی جینوں کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے بارش  
میں بھیگتے ہوئے بالو کے گھر پہنچے۔ بالو کی ماں نے ہمیں خوب  
ڈانٹا اور ہمیں گرل کی چائے پلائی اور چائے پی کر ہم اس کے  
منع کرنے کے باوجود پھر بارش میں بھیگتے ہوئے واپس آئے  
پہنچے۔

راتے میں ہمیں مینی ملی، اپنی سُرخی نوکسی میں وہ ہمیں ڈھونڈ  
رہی تھی۔

• کیلی کے بچے! یہ کیا تک ہے بارش میں گھومنے کی۔  
اور ہم کانپتے ہوئے اس کی نوکسی میں گھس گئے اور اس

نے بتایا کہ اُس نے فون کیا تھا۔ تو موٹے آلو نے بتایا تھا کہ  
تم دونوں کہہ دیر پہلے ہی گھر سے گئے ہو؟  
”اور کیا کہا تھا اُس نے؟“ کیل نے پوچھا۔  
اُس کی آنکھیں سُرخ ہو رہی تھیں اور پانی کے قطرے  
اُس کے بالوں سے ٹپک رہے تھے۔

”اور۔“ مینی نے اُس کی طرف دیکھا۔  
”جو اس کر رہا تھا۔“

”کیا۔“

”کچھ نہیں۔“ مینی کا چہرہ سُرخ ہو گیا۔

”دیکھنا سولی کسی دن میں اس موٹے آلو کا بھرتا بنا دیا  
گا۔“

کیل نے فیسے سے سیٹ کی پشت پر رکھا مارا۔

”پتلی کیل کسی دن اُس کا بھرتا بنا ہی گا لو۔“ مینی نے  
اُس کی تائید کی۔

”تم دیکھنا مینی! یہ شخص میرے ہی ہاتھوں دم کو پہنچے  
گا۔“

گھر آکر مینی کے ڈانٹنے پر ہم نے ذرا کپڑے بدلے اور  
کیل لیٹ کر بیٹھ کر بیٹھ گئے، ہمارے دانت بانا دہ

بج رہے تھے۔ مینی ہمیں ڈانٹتے ہوئے کچن میں چلی گئی۔

اور اُس نے ہمیں دارچینی والا قہوہ پلایا۔ اور کیل کی ستریل ماں

فیسے سے دو تین بار ہمیں گھورتی ہوئی کمرے کے باہر سے

گزری لیکن مینی کی وجہ سے اُس نے کچھ نہیں کہا، کیونکہ وہ مینی

کا بہت لحاظ کرتی تھی اور جیسا کہ بعد میں بتایا جاتا تھا وہ مینی کو بہر

بنانا چاہتی تھی کیونکہ موٹا آلو اسے پسند کرتا تھا اور مینی اپنے

سرورچی والدین کی اکلوتی بیٹی تھی، اور وہ بہت خوبصورت

تھی۔

ہنسی آنکھوں۔

اور اسٹرا بیری جیسے سُرخ ہونٹوں والی مینی۔

دارچینی والا قہوہ پی کر ہم دیر تک ”بلیک کوئن“ کیسے

رہے۔ اور مینی اپنی پسند کے گانے سنتی رہی۔ اور نچی آواز میں

ٹیب لگائے اور موٹا آلو بے چارے چینی سے برآمدے

میں ٹہنٹا رہا۔

”موٹے آلو کے پیٹ میں مروڑا کدو رہے ہوں گے۔  
دیکھنا تو باکر۔“

کیل مقدوی مقدوی دیر بعد میرے کانوں میں سرگوشی

کرتا۔ اور میں دواڑے میں جا کر دیکھتا اور اثبات میں سر

پلا دیتا۔

”میں اُسے قتل کر دوں گا۔“

وہ نیکیے پر مٹکا مارتا۔

”اور جب تم مینی آتی ہے، اُس کے یوں ہی مروڑ  
اُٹھنے لگتے ہیں۔“

اور اُس روز بارش وقفے وقفے سے ہوتی رہی اور

میں کیل کے کمرے میں ہی سو گیا۔ اور اُس روز یہ جان کر مجھے

دکھ ہوا کہ کھانے کے وقت کسی نے کیل کو نہیں بلایا تھا جیسے

وہ اس گھر کا فرد نہ تھا۔ کیل خود ہی اُٹھ کر گیا اور کچن سے

میرے اور اپنے لیے کھانا لے آیا۔

”کیل! تم سب کے ساتھ کھانا نہیں کھاتے ہو؟“

”نہیں، جب سے میری سٹیپ ممبر اس گھر میں آئی ہیں  
تب سے نہیں۔“

”اور تمہارے پایا؟“

”پایا؟“ اُس نے قہقہہ لگایا، ایسا قہقہہ جس میں ٹوٹے

ہوئے سٹیشوں کی کھٹک تھی۔

”پایا! ماما سے ڈرتے ہیں اور اُنہیں تو شاید یہ بھی یاد نہ

ہو کہ میں کیل احمد کی ان کا بیٹا ہوں۔ اور تمہیں پتا ہے سونی

وہ موٹے آلو اور شوکے ہانس کو بڑے فخر کے ساتھ اپنے

دوستوں سے متعارف کرواتے ہیں؟“

”یہ میرے بیٹے ہیں احمد اور جید۔“ اور انہیں خیال تک

نہیں آتا کہ اُن کا ایک اور بیٹا بھی ہے کیل گراہم بل لیکن

مجھے پروا نہیں۔“

اور پھر وہ دیر تک ہنستا رہا۔ یوں ہی بلا مقصد۔

اُس رات کیل کو بخار ہو گیا بہت تیز۔

بخار کی حالت میں کبھی وہ باہر کی طرف اُٹھ کر بھاگتا،

کبھی ماما ماما پکارتا۔ اور کبھی چیخ چیخ کر کہتا کہ وہ اس

دنیا پر اپنے الیس ایم ۶۱۲ سے ہم گرا کر اسے ختم کر ڈالے

گا۔ یہ دنیا جو بڑی بے انصاف ہے اور اُس روز میں نے

جانا تھا کہ وہ جو کیل کہتا تھا کہ وہ بہت بہادر ہے اور بہت

مضبوط اور یہ کہ وہ کبھی شکست نہیں کھائے گا۔ اندر سے تو

وہ ٹوٹ بھوٹ گیا ہے، ٹوٹ پھوٹ چکا ہے۔ اور اُس کی

حالت دیکھ کر میں اُس کے پایا کو بلالایا۔

”پایا! کیل کی حالت بہت خراب ہے۔“

میں بہت گھبراہٹا ہوا تھا۔

”کیا ہوا ہے اسے؟“



کیل کی کہنا۔

سوئی! پاپا کو کچھ نہیں ہوگا نا؟

ہاں۔ میں اُسے یقین دلاتا۔

میں شاید بہت زیادہ خوش رہنے لگا تھا اور مجھے یہ خوشی اس نہیں آئی۔

کیل دنیا میں اتنے لوگ ہیں اور انہیں کوئی دکھ نہیں ہوتا۔  
امتن اور بہتوں کو دکھ کوئی علم نہیں ہوتا اور یہ کوئی کھیت تو نہیں ہے کہ جو بہت خوش ہو اُسے بہت علم ملے۔

شاید۔ مگر میرا دل سوئی پتا نہیں اُسے کیا ہو رہا ہے۔

کچھ نہیں ہوگا کیل! لی بریو مال فریڈ۔ یاد ہے نا ہم

بہادر ہیں۔ وہ ہمارا عہد، اور وہ ہمارا سوگ Song

ہاں یاد آیا۔ وہ مسکرایا۔

اور ہاسپل کے پکنے فرش پر ہاتھوں میں ہاتھ دیے  
چلتے ہوئے ہم ہرے ہرے گنگناٹے لگے۔

WE ARE BRAVE AND WE ARE HAPPY

رہم بہادر ہیں۔ ہم خوش ہیں۔

مگر خوشیاں تو کیل کے پاس سے رخصت ہونے کے

لیے ہی آئی تھیں۔ انہوں نے اپنا رخت سفر باندھ لیا تھا۔

ٹھیک پارٹینے بعد لی۔ ایس۔ سی میں شاندار کامیابی

حاصل کرنے کے بعد جب کیل اسے باہر جانے کی تیاری کر رہا تھا

اور۔ پاپا گھنٹوں اُسے پاس بٹھا کر ٹوہنیوں نصیحتیں۔

کرتے تھے اور وہ بچوں کی طرح اُن سے اپنے ایس ایم ۹۱۲

کی باتیں کرتا اور پاپا بھی بچوں جیسے اشتیاق سے اُس کی باتیں

سننے اور اُس کے خوابوں میں اپنی باتوں سے رنگ بھرتے

جاتے۔ کہ پاپا پر اپنا کھانا کھا دو سراسر ایک ہوا اور کیل کے خواب

بکھر گئے۔

پاپا کے دماغ کی رگ پھٹ گئی۔

اور ٹھیک بارہ گھنٹے بعد پاپا نے بغیر کوئی بات کیے۔

بغیر آنکھیں کھولے ہاسپل کے شفاف بیڈ پر ہمیشہ کے لیے

آنکھیں موند لیں۔

کیل ساکت کھڑا سب کو دیکھتا رہا۔

خوابوں کی تعبیر ہاتھوں میں آکر پھیل گئی تھی۔

پاپا کے مرنے کے بہت سارے دنوں بعد ایک شام جب

میں نے اپنی چارپائی بھی پینتیس روپے میں فروخت کر دی

تھی اور پینتیس روپے نقد جیب میں ڈالے اپنے کمرے میں

زمین پر بستر بچائے سوچ رہا تھا کہ اب کیا ہوگا۔

وہ ناشتہ کر رہے تھے، مڑا آنکھ اور سوکھا بائس دونوں  
ڈرائنگ ٹیبل پر موجود تھے اور کیل کی سوتیلی ماں اپنی بیٹی کو  
ناشتہ کر رہی تھی۔ اُس نے بڑی ناگواری سے مجھے دیکھا۔  
کیا ہونا ہے، نلو ہو گیا ہوگا۔

نہیں پاپا پلیز! آپ ایک بار چل کر دیکھیں تو۔ میں  
انہیں پاپا کی کہتا تھا۔

اور پاپا جانے کیا سوچ کر میرے ساتھ چلے آئے اُس  
وقت کیل اپنا سر زور زور سے تکیے پر تکیا رہا تھا اور ماما

ماما پکار رہا تھا۔ پاپا دروازے کے درمیان میں کھڑے

تھے، میں نے لپک کر اس کا سر گود میں رکھ لیا۔

کیل کیل۔

پاپا ساکت کھڑے تھے۔ میں نے دیکھا اُن کی نگاہیں  
شلیف پر جمی تھیں، جہاں کیل نے اپنے ماما کی بڑی کی تعبیر

رکھ چھوڑی تھی۔ پھر ہونے ہوئے چلتے ہوئے اُس کے قریب

آئے اور اُس کی پیشانی سے بال بٹاتے ہوئے انہوں نے

اُس کی پیشانی پر لبو سا دیا۔ اور پھر تیزی سے باہر نکل کر ڈاکٹر

کو فون کرنے لگے۔

کیل کو منوایا ہو گیا تھا۔

اگرچہ وہ موت کے منہ سے نکلا تھا، لیکن اُس کے

کھوئے ہوئے پاپا اُسے مل گئے تھے، وہ بہت خوش تھا۔

پاپا نے کسی بار کہا۔

سوئی! میرا دل چاہتا ہے کیل کو باہر بھجوا دوں، اُس

میں بڑا ٹیلنٹ ہے۔

اور کیل کی آنکھیں پکے نکلتیں۔

اُس کے چہرے کی سرخی اور اُس کی آنکھوں کی چمک لٹ

آئی تھی۔ اُن دنوں ہم سب کتنے خوش رہا کرتے تھے، پاپا پوری

کوشش کرتے تھے کہ وہ مجھے سالوں کی تلخی کر سکیں۔

ماما غصے میں رہتی تھیں۔

اور مڑا آنکھوں کو فلپٹا لیا اور دیتا یوں ہی بے دھڑ اور ہم

کیل کے کمرے میں بیٹھ کر اُس کی قبضلا ہٹ پر ہنستے اور کورس

میں ہوا۔ ہوا۔ اُسے ہوا گاتے۔ اُن ہی دنوں پاپا کے اصرار

پر ہم سولت کی سیر کا پروگرام بنا رہے تھے کہ اچانک پاپا کو

نالچ ہو گیا کیل بہت اُداس اور پریشان تھا اور سارا وقت پاپا

کے پاس ہاسپل میں رہتا۔ ہم سب اسے تسلیاں دیتے۔ مگر تپا

نہیں کیوں میلر دل اندر سے بکھ گیا تھا۔ اور میرے اندر دریا بڑا

کمرے میں اب کرائی اور میز قابلِ خدمت نہیں رہی تھی، اور نوکری مل نہیں رہی تھی۔

لی۔ ایس سی فرسٹ ڈیویژن میں کرنے کے بعد بابو ایک دکان پر سیلز مین بن گیا۔ لی مایس سی درجہ اول، اور ایک کپڑے کی دکان پر سیلز مین۔

میں نے آنکھیں موندے موندے سوچا۔

کمرے میں بھی کہیں سیلز مین بن باؤں۔ اور ابھی میں بابو کی طرف جانے کا ارادہ کر رہی رہا تھا کہ کیل آگیا۔ تھکا تھکا اور بڑھا حال سا۔

یہ ایک نوکری کا اشتہار ہے۔ ایک پرائیویٹ کمپنی میں۔ چلو دونوں ٹرائی کرتے ہیں۔

اُس نے اخبار میری طرف بھیج دیا اور زمین پر کچھ دی پیر اپنے بازو کا کھیکہ بنا کر لیٹ گیا۔

تم اپڈ میٹیشن نہیں لے رہے؟

نہیں۔

اور تمہیں تو باہر مانا تھا کیل! پاپا نے تقریباً تمام اشتہار کر دیا تھا۔

مگر اب پاپا نہیں ہیں ناسونی۔

اور تمہیں چاہیے۔ وہ یکا یک اٹھ بیٹھا۔

آج رات میری اسٹیپ مندر نے مجھ سے کہا ہے اگر مجھے اس گھر میں رہنا ہے تو مجھے خود کا کرنا چاہیے، اور یہ کہ پاپا نے کچھ نہیں چھوڑا میرے لیے۔

پاپا کا اتنا بڑا بزنس تھا، اصولاً تم ہی اس سارے بزنس کے مالک ہو۔

مگر اب بھی تو ہے۔

یاں گڑ یا بھی۔ کیل تم ماما سے بات کرو، اپنا حق لو۔ اور باہر چلے باؤ، اپنے آپ کو ضائع نہ کرو فریڈ۔

وہ کہتی ہیں پاپا کے پاس کچھ نہیں رہا تھا۔ اور جو بچہ بہت تھا، وہ سب انہوں نے خرچ کر کے نام کر دیا تھا۔

لیکن کیسے؟ پاپا اتنے بے لگات تو نہیں ہیں۔ میں نے احتجاج کیا۔

چلو کیل کے پاس چلتے ہیں۔

کوئی نام نہ نہیں۔ کیل تنک کر پھر لیٹ گیا۔

میں نے کیل سے بات کی تھی۔

کیس کر دو۔

میں نے مشورہ دیا۔

نہیں۔ اُس نے آنکھیں موندے موندے کہا۔

میں اپنے لیے خود راستے تلاش کروں گا۔ ہم اپنا مقام خود بنائیں گے سوئی۔

لیکن اتنے جہم میں ہمیں راستہ ملے گا کیل؟ میں نے انہر دگی سے پوچھا۔

کیوں نہیں۔ سوئی! ملے گا۔ ہم ڈھونڈیں گے تو ملے گا۔ اور ہم ہار نہیں مائیں گے سوئی کبھی نہیں۔

ہم نے اپنے عہد کو دہرایا۔ اور ہاتھوں پر ہاتھ دکھ کر اپنا پسندیدہ سونگ گایا۔

WE ARE BRAVE AND NO ONE CAN HURT US.

وہم بہادری میں اور ہمیں کوئی خوفزدہ نہیں کر سکتا۔

پھر لوہی گنگنا تے ہوئے ہم باہر نکل گئے۔ میری جیب میں پستیس روپے تھے، اور میں اُس وقت دنیا کا امیر ترین آدمی تھا، سو ہم نے خوب عیاشی کی، تین تین کپ چائے پی۔

اور چائے پی کر تیس کے پائیدان پر لٹتے ہوئے ہم بابو کی طرف چلے گئے۔

ہم۔ میں اور کیل۔

کیل جس کے پاپا کا بہت بڑا بزنس تھا اور جس کے گھر کے پورے میں اب بھی دو دو گاڑیاں کھڑی تھیں۔

اور میں جس کے پاپا حیات بخش چودھری کسی مزین زمین کے مالک تھے۔

ہم دونوں نکتے ہوئے بابو کے گھر گئے۔

اور وہاں بیٹھ کر بابو کے تجربے سے نام نہ اٹھاتے ہوئے ہم نے درخواستیں نکھیں اور بابو کے حوالے کہیں کہ صبح وہ دکان پر جاتے ہوئے انہیں پوسٹ کر دے۔ اور پھر یہ سلسلہ چل ہی نکلا۔

بڑے بڑے ایرکنڈیشنڈ آفسوں سے ہم منہ لٹکائے والی آجاتے۔

بابو کی نوکری چھوٹ گئی تو اُس نے ماں کا بچا کچا زیور بیچ کر کتابوں کی چوٹی سی دکان کھول لی تھی۔ اور ہم دفتروں کی ٹانگ بھانتے۔

لاہور کی سڑکوں پر آوارہ گردی کرتے۔

اور تنک کر بابو کی دکان پر نوکری کے سخت بیچ پر اگر لیٹ جاتے۔

ہم زندگی کی آنکھوں میں آنکھیں ڈالے کھڑے تھے۔

ہم نے ہار نہیں مانی تھی۔ شکست نہیں کھائی تھی۔



نہیں کی گولیاں کھا کر سوئے نہیں تھے۔ ریل کی پٹری پر نہیں لیٹے تھے، لیپٹول اپنی کینٹیوں پر نہیں رکھے تھے، لیکن اُس روز رادی کے کنارے اپنی مٹکوس بنگہ پر بیٹھے بیٹھے کیل نے کہا۔

”سُنو سُنو تمہیں یاد ہے، تم نے اپنے بابا کا انتقام لینا ہے۔ اور تم نے کہا تھا کہ تم مجھے سامنے ملو گے؟“

”ہاں۔“

”تو پوچھا ہے بابا کا انتقام لیں۔“

مگر جب رادی کے پانیوں میں سچھر پھینکتے ہوئے امیں نے اپنے اندر جھانکا تو وہاں انتقام کی آگ کچھ مچی تھی۔ میں نے کہیں پڑھا تھا کہ انتقام کی آگ کبھی نہیں بجھتی، لیکن شاید میرے اندر انتقام کی آگ جلی ہی نہیں تھی، اور اُس روز رادی کے کنارے بیٹھے بیٹھے میں نے دل ہی دل میں چاچا سے معذرت کر لی، میں انتقام نہیں لے سکتا تھا۔ میں تو محبت کا پیامبر تھا۔ اور لفظوں سے کہیں چاہتا تھا۔

لفظوں سے کہنے والے آگ اور خون کا کیل نہیں کہہ سکتے اور میں نے کیل سے کہا۔

”نہیں کیل! ہم کسی سے انتقام نہیں لیں گے۔“

لیکن زندگی ہم سے نہ جانے کس بات کا انتقام لے رہی تھی۔ اُس رات جب ہم مینی کے پاس گئے تو مینی کی ماما نے ناگواری کا اظہار کیا۔ بلکہ سات لفظوں میں کہا۔

”مینی! مجھے یہ پسند نہیں ہے کہ تم اتنی دیر تک مفتول میں لوگوں کے ساتھ گپ دگاؤ۔“

”لوگوں کے ساتھ۔“

مینی کی آنکھیں یقیناً حیرت سے پھیل گئی ہوں گی۔ ہم مینی کے کمرے میں بیٹھے اُس کی ماما کی آواز سن رہے تھے۔

”کیل اور سونی ہیں ممتی۔“

”ہاں کیل ہو یا سونی مجھے پسند نہیں۔“

”ممتی!“

اُس نے احتجاج کرنا چاہا تھا، لیکن ممتی شاید مٹی کی تھیں، کیل نے مجھے دیکھا، میں نے نظریں جھکا لیں۔

”چلو سونی، گھر چلیں۔“

وہ ایک دم ہی بہت تھکا تھکا نظر آنے لگا تھا۔ مینی کی خوبصورت آنکھیں آنسوؤں سے بھری ہوئی تھیں، کیل نے اُس کی طرف نہیں دیکھا۔

”سور کیل! پتا نہیں آج ممتی کو کیا ہوا ہے؟“

اُس نے معذرت کی۔

کیل خاموش رہا، وہ جانتا تھا کہ ممتی کو کیا ہوا ہے۔ مینی گٹ ٹک ہمارے ساتھ آئی۔ کچھ کہنے کی کوشش کرتے ہوئے۔

”شاید ممتی کی طبیعت ٹھیک نہیں ہے آج صبح سے ان کا پی۔ پی ڈی ہے۔“

کیل بالکل چپ تھا۔

”تم ناراض ہو؟“

”نہیں مینی۔“ کیل نے آہستگی سے کہا۔

اور جب ہم گیت سے نکل رہے تھے ممتی آلبو اپنی ماں کے ساتھ اندر داخل ہو رہا تھا، اُس کا سرخ ٹاٹروں جیسا چہرہ اور بھی سرخ ہو رہا تھا۔ اور باہر نکلتے ہوئے ہم نے مینی کی ممتی کی آواز سنی، وہ بہت چپکرا نہیں خوش آمدید کہہ رہی تھیں۔ ”اوہ اچھا بیٹے، اچھا ہوا تم آج آئے۔ مینی بہت بُرا ہو رہی تھی۔“

اور ہم دونوں سر جھکے بہت دیر تک یونہی بے مقصد سڑک پر چلتے رہے منزل کا تعین کیے بغیر۔ اور جب ہمارے قدموں نے آگے بڑھنے سے انکا ذکر دیا تو ہم وہیں تک گرنے لگے۔

”آؤ ہم اس ٹھنڈی سیاہ سڑک پر لیٹ جائیں۔“

کیل نے کہا۔

”اور پھر کوئی ٹرک، کوئی ٹریلر ہمیں کھٹکا ہوا نکل جائے، بس اتنی سی لمحہ بھر کی بات، اور ہم زندگی کے لوگوں سے آزاد ہو جائیں۔ اور محض ایک ذرا سی لمحہ بھر کی تکلیف کے لیے آدمی تو خواہ مذابِ اٹھا تا ہے۔“

”کیل! میں نے آنکھوں پر آنکھوں میں اُسے نہیں دیکھا۔“

”تم ہار رہے ہو۔“

”نہیں تو! اُس نے آنکھوں میں ہی جواب دیا۔“

”میں تو نہیں ہارا۔“

”اور ہمیں ہارنا بھی نہیں ہے کیل، ہم دنیا کو خود پرست نہیں دیں گے، بلکہ ہم دنیا پر نہیں گے۔ یہ دنیا جڑی بے انسان ہے اور بڑی ظالم ہے۔“

”ہاں۔“

ہم دونوں ہاتھوں میں ہاتھ ڈالتے اُٹھ کھڑے ہوئے اور پھر ہم نے قریب سے گزرتے ہوئے رکنے کو روکا۔ اور جیرے

میں ایک اسٹوڈیو تھا، اور ایک ورکشاپ تھی۔ اور وہ دونوں اپنا کام کرتے اور شریات بخش عرف سونی اُن کے گل گوہر تھے۔ بچوں کو سنبھالتا اور کہانیاں لکھتا۔  
اور ہم دونوں ہنس پڑے، ہنستے رہے، یہاں تک کہ ہماری آنکھوں میں آنسو آگئے۔  
”کیا ایسا ممکن ہے سونی؟“

اُس کی بے مددکشی آنکھوں میں امید کا ننھا سا دیا بل اٹھا۔

”ہاں، کچھ ممکن تو ناممکن نہیں ہوتا۔“

”مگر تمہی کا تو زمین آمیز زندگی مجھے اندسے ہوئے ختم کر رہا ہے۔“

”تم اگر اس سخت زمین پر ہر روز سو سکتے ہو تو تمہی کا گھر چھوڑ دو۔“

”وہ گھر صرف تمہی کا تو نہیں ہے سونی! پھر بھی میں وہ گھر چھوڑ سکتا تھا۔ لیکن وہاں گرل یا بھی تو ہے نا۔ اور بہنیں کتنی پیاری ہوتی ہیں۔ کاش وہ گھر تو کسی بڑی ہوتی تو میں اُس کی گرد میں سر رکھ کر کسی دن رو لیتا، اور جب وہ اپنے منے منے ہاتھوں سے میرے آنسو لپکتی تو میرے سارے زخم مندمل ہو جاتے اور وہ تو اب بھی مجھ سے پیار کرتی ہے۔ جب میں گھر جاتا ہوں تو مجھ سے لپٹ جاتی ہے اور اُس کی پیاری پیاری باتیں میری بہت ساری تھکن چوس لیتی ہیں۔ اور میں اُس گھر میں اگر وہ رہا ہوں تو صوف گریا کے لیے سونی۔“

اور پھر کئی دن اور آگے سرک گئے۔ دنیا میں اتنی تبدیلیاں ہو رہی تھیں، اتنے انقلاب آرہے تھے، عراق، ایران جنگ شدت اختیار کر گئی تھی۔ اندرا گاندھی قتل ہو گئی تھیں، اور دنیا کے ہر حصے میں کچھ نہ کچھ ہورہا تھا۔ بس ہماری زندگیوں میں کوئی تبدیلی نہیں آئی تھی۔ وہی جیل روڈ تھی۔

وہی گلبرگ تھا۔ وہی ساڈل ٹاؤن، وہی بالوکی دکان، اور وہی ٹولفٹ کا بورڈ چپے پر لٹکا کے بڑی توندوں والے سیٹھ تھے، گھومتی کرسیوں پر گردنیں اکڑائے نخوت سے بیٹھے ہوئے۔ اور وہی ہر دفتر کے باہر امیدواروں کی ایک لمبی قطار اور اس قطار میں سر جھکائے کھڑے ہیں اور کیلی۔ کیلی اپنی سوتیلی ماں سے لڑ کر میرے پاس آ گیا تھا۔

میری جیب خالی تھی، اور وہ دن سے ہم نے کچھ نہیں کھایا تھا۔ میرے پاس کوئی قابل ذکر چیز فروخت کرنے والی نہیں رہی

میں نے آگے کیلی اور اپنی کھولی میں آگے کیلی آج گھر نہیں جانا پاتا تھا کیونکہ وہ اُداس تھا، اور جس مردہ اُداس ہوتا اُس روز گھر نہیں جاتا تھا۔  
”مینی ابھی لڑکی ہے نا سونی۔“  
میرے کمرے کی دھندکھڑکی سے باہر سڑک پر اندھیرے میں گھومتے ہوئے اُس نے کہا۔

”ہاں۔“

”اور وہ مجھ سے محبت کرتی ہے۔“

”ہاں۔“

”اور میں بھی اُس سے محبت کرتا ہوں تمہیں پتا ہے نا۔“

”ہاں۔“

میں نے کاغذوں کا پلندہ اٹھایا۔ مجھے کیا نیاں لکھنے کا شوق تھا۔ اگرچہ میں یہ کہانیاں چھپواتا نہیں تھا۔ جب مجھے کوئی نیا دیکھ ملتا، تو میں اُس دیکھ کو اپنی کہانی کا حصہ بنا دیتا۔ آج بھی میرے دل پر چوٹ پڑی تھی۔ مینی کی تمہی کی بے اعتنائی کی چوٹ۔ اور لوگ کیسے گریٹ کی طرح رنگ بدل لیتے ہیں۔

اور یہی مینی کی تمہی کیلی پر صدر قے جاتی تھیں۔  
”اور میں اُس کے بغیر نہیں رہ سکتا سونی!“ میں نے اور اُس نے مل کر بہت خوبصورت سرتیوں سے خوابوں کی ایک مالا بنی ہے اور کسی کو کوئی سبق نہیں پہنچا کہ وہ خوابوں کی اس مالا کو کبھی روئے خواہ وہ مینی کی تمہی کی کیوں نہ ہوں۔“

”ہاں کسی کو کوئی حق نہیں پہنچتا، میں نے قلم اٹھایا۔“

”سونی!“ وہ میرے قریب چلا آیا۔

”تم کہانیاں لکھتے ہو پلو آج میری کہانی لکھو۔ میری اور مینی کی کہانی، تم لکھنا سونی ایک لڑکا تھا کیلی جس کی آنکھوں میں فقر کی خواب جلتے تھے، اور جو ایک ایس۔ ایم نو سو بارہ بنا پاتا تھا تھا۔ اور مینی سے شادی کرنا چاہتا تھا۔ مینی جو بہت خوبصورت تھی، جس کی آنکھیں ہنستی تھیں۔ اور جس کے ہر سنٹ اسٹریٹری کی طرح سرخ تھے۔ اور جو تصویریں بناتی تھی، اور جس کی ہر تصویر کے لڑکے کی شکل کیلی سے ملتی تھی۔“

اور کیلی اُس سے شادی کرنا چاہتا تھا۔

لیکن یہ دنیا بڑی بے انصاف ہے، اور اُس کے سارے خواب ٹوٹ گئے، کالج کے کسی نازک برتن کی طرح۔  
”کیونکہ نہیں۔“ میں نے قلم بند کر دیا۔

”میں کھوں گا کہ کیلی اُس سے شادی کرنا چاہتا تھا۔ اور پھر دونوں کی شادی ہو گئی اور انہوں نے ایک گھر بنالیا جس



مکتی۔ اور ہفت روزہ "نئی آواز" والوں نے ابھی تک میرے  
دو انٹرویوز کا معاوضہ نہیں دیا تھا۔ ہم دونوں سر جھکائے  
نئی آواز کے دفتر سے واپس آ رہے تھے مایوس اور مگر فتنہ کہ  
راہ چلتے ہوئے ایک بچے کی اٹھنی نالی میں گر گئی، بچے نے منہ  
بسورتے ہوئے۔ نالی کی طرف دیکھا اور پھر مایوسی سے سر ہلا  
کر آگے بڑھ گیا۔ ہمارے قدم وہیں جم گئے تھے، بچہ چلا گیا تھا اور  
اٹھنی نالی میں پڑی تھی۔

اور یہ بڑی کیننگ ہے، ایک بچے کی اٹھنی نالی سے اٹھا  
لینا اور اس سے بڑی کیننگ کوئی اور مری نہیں سکتی۔ لیکن  
اس کے باوجود ہمارے قدم وہیں پتھر ہو گئے تھے۔ چائے کی  
ایک گرم گرام پیالی۔ آدمی میرے لیے اور آدمی کیل کے  
لیے، ایک ہات پلیٹ آلو چنے۔ یا۔ یا۔  
ہم نے ایک دوسرے کی طرف دیکھا اور پھر دونوں  
کے ہاتھ بے اختیار نالی کی طرف بڑھے۔

"اور دنیا بڑی بے انصاف ہے۔"  
چائے کا آدھا کپ میری طرف بڑھاتے ہوئے کیل نے  
کہا۔ اور لمبی چوڑی گاڑی میں بیٹھے ہوئے شخص کو دیکھنے لگا۔  
خوشحال سے ہی احمق لگتا تھا۔ جس کی حماقت اور بیوقوفی  
کو اس کی قیمتی گاڑی بھی کم نہ کر سکتی تھی۔  
یہ قیمتی گاڑیوں میں بیٹھے والے شکل سے کتنے احمق لگتے  
ہیں۔

"یہ دنیا احمقوں کے لیے ہی ہے۔"  
ہاں سونی! یہ کتنی عجیب بات ہے کہ لوگوں کو ان کی  
اہمیت کے مطابق نہیں ملتا۔  
"اور یہاں تو اہمیت سے کم بھی نہیں مل رہا۔"  
میں نے قہقہہ لگایا۔ میرے اندر آگ لگی تھی اور اس  
آدھا کپ چائے نے اندر شعلے بھڑکا دیے تھے میرا دل  
پالا وہ آدھا کپ اگل دوں، جیسے وہ خوشبودار چائے نہیں  
گندی نالی کا کچر ہوتا تھا۔

"میرا خیال ہے ہمیں بالبو کی بات مان لینی چاہیے۔"  
"یعنی چچا بڑی رکالیں۔"  
کچھ بھی۔ اس کے دلکش ہونٹوں پر مسکراہٹ آئی۔  
"جنگ میں سب جائز ہوتا ہے اور ہم بھی زندگی سے  
جنگ کر رہے ہیں اور ہمیں ہتھیار نہیں ڈالنا۔"  
اور اس روز دو بائیس اٹھنی ہوئیں۔ مجھے ایک دن نالے  
کی طرف سے اپنے ایک سروے کا معاوضہ مل گیا اور کیل

کو ایک دفتر میں کلرک کی جاب مل گئی۔  
وہ کال لیٹر ہاتھ میں لیے بہت دیر تک پاگوں کی  
طرح ہنسا رہا۔  
"کیل گرام ہیل۔"

"ایس۔ ایم۔ نو سو بارہ کا خالق اور کلرک۔"  
پھر سر روپے تنخواہ پانے والا کلرک خواہ اس نے  
زمین پر حقوک دیا۔ اور کال لیٹر کھڑے پھاڑتے اُسے  
بچم لیا۔

روزنامے کی طرف سے آنے والے روپے جیب میں  
ڈال کر ہم نے پیٹ بھر کر کھانا کھایا، اور اسی گلی میں سے گزرتے  
ہوئے نالی میں اٹھنی پھینک کر دل کا بوجھ کم کرنا چاہا، مگر  
بوجھ اور بڑھ گیا۔ لہذا ہم بالبو کے گھر جانے کا پروگرام ملتوی  
کر کے واپس آ گئے۔ جہاں مینی ہمارا انتظار کر رہی تھی۔  
"تم گھر سے کیوں پلے آئے ہو کیل؟"

"یوں ہی۔"  
"گھر یا تمہیں یاد کرتی ہے۔"  
"اچھا۔"

"میں صبح آؤں گا۔"  
کیل! تم یہاں کیسے سوتے ہو؟ اس سخت فرش پر۔  
اس کی آنکھوں کے سامنے شاید کیل کا کرا آگیا تھا۔  
کیل جیب رہا۔

"تم میوٹا گھر۔ پتا ہے کل موٹا آلو تمہاری مکتی سے کہہ  
رہا تھا کہ کیل چلا گیا ہے تو اس کا کرا وہ لے لے گا۔"  
"تو۔" کیل نے اپنی بھاری پلکیں اٹھائیں۔ "لے لے۔"  
"کیوں لے لے؟"  
"مینی بھڑک اٹھی۔"

"تم اتنے بزدل تو نہیں تھے کیل! اس طرح تو اگر کل وہ  
یہ کہے کہ میں۔ میں۔"

اور پھر وہ دونوں ہاتھوں میں منہ چھپا کر میوٹ  
میوٹ کر رونے لگی۔ کیل نے اُسے رونے دیا۔ اور پھر خاموشی  
سے اٹھ کر اس کے ساتھ چل دیا۔ اور میں نے قلم اٹھا لیا۔  
اور اس اٹھنی کی کہانی لکھنے لگا۔ جو راہ چلتے چلتے ایک بچے کے  
ہاتھ سے گر گئی تھی۔

میں اس رات کہانی لکھا رہی تھا۔  
کیونکہ میں نے اپنی یہ کہانی چھپوا دی تھی۔  
اور اس صبح کیل گرام ہیل سر گیا تھا اور اس سے کیل قلم

جنسیر کلرک آف ایل۔ ڈی۔ اے نے جنم لیا تھا۔  
کچھ دنوں بعد مجھے ایک روز نامے میں باب مل گئی۔  
بالو خوش تھا۔

میں اور کیل تباہی نہیں خوش تھے یا ناخوش لیکن ہم شام کو  
مرد گر گھومنے جاتے، کیل کے کمرے میں بیٹھ کر تاش یا کیرم  
کھیلتے ہوئے خواب دیکھتے اور کبھی کبھی مینی آجاتی تو سوئے  
آلو کو جلانے کے لیے ہم خوب زور زور سے قبضے لگانے اور  
ہوا۔ ہوا۔ اے ہوا گانے۔ تاباں بجا بجا کر کیل اپنی  
تنخواہ میں سے ایک سو روپیہ اپنے پاس رکھ کر پانچ سو روپے  
اپنی سوتیلی ماں کو دے دیتا۔ وہ اپنے ہی گھر میں پے انک  
گیسٹ بن گیا تھا۔

”میری اسٹیپ مندر بہت لالچی ہے۔“ ایک روز  
جب ہم مینی کی طرف جا رہے تھے تو اُس نے کہا۔  
”اور لوگ اتنے لالچی اور خود غرض کیوں ہوتے ہیں سونی؟“  
”پتا نہیں؟ میں نے آہستگی سے کہا۔  
”اور ہم اتنے لالچی اور خود غرض کیوں نہیں ہیں؟“  
”کیا پتا۔ ہم بھی اندر سے اتنے ہی لالچی اور خود غرض  
ہوں۔“

”نہیں ہم خود غرض نہیں ہیں سونی۔ اور شاید یہ خود غرض  
نہ ہونا ہی ہمیں اذیت دے رہا ہے۔ تمہیں پتا ہے ایک  
روز مینی نے تجھ سے کہا تھا کہ میں اُس کی ممی سے اُس کے متعلق  
بات کروں۔ لیکن سونی میں خود غرض نہیں ہوں نا۔ اس لیے  
میں نے اُس کی ممی سے بات نہیں کی۔ میں اُسے ایک اچھا مستقبل  
دینا چاہتا ہوں۔ اُس وقت میں بے روزگار تھا اور اب۔“

”اب کیا ہے؟“  
”پتا نہیں، مجھے ڈر لگتا ہے سونی اب بھی میں ایک جنسیر  
کلرک ہوں، بھلا مینی اور میں۔“

”اچھا سنو، آج ہم مینی کی ممی سے بات کریں گے۔“  
”نہیں۔“ اُس نے مجھے روک دیا۔  
”ابھی نہیں، ذرا مینی کی تصویروں کی نمائش ہو جائے۔“  
ان دنوں مینی بہت معروف تھی۔ اور ہم اُس کی طرف  
بار بار تھے۔ ”مدشن ہال“ میں وہ مار کے انتظامات دیکھتی  
پھر رہی تھی۔

”شکر ہے تم لوگ آگئے۔“  
وہ کیل کا ہاتھ پکڑ کر امداد لے گئی۔

ہم بہت دیر تک وہاں مصروف رہے اور واپسی پر

اُس نے براؤن کا فڈ میں لیٹی ہوئی ایک تصویر کیل کو گھنٹ  
کی۔

”یہ نمائش میں نہیں رکھو گی۔“ کیل نے پوچھا۔

”نہیں۔ یہ صرف تمہارے لیے ہے۔“

وہ بے حد آرٹسٹک تصویر تھی، جس کا عنوان اُس نے  
”گھر“ رکھا تھا۔ ایک خوبصورت وادی کے دامن میں ایک  
چھوٹا سا گھر اور اُس کے آگے کھیلنے ہوئے دو بچے اور گھر  
کے پس منظر میں دو درختوں کے سائے جن کا خواب شاید یہ گھر  
تھا۔

کیل بہت دیر تک اُس تصویر کو دیکھتا رہا، اور اس  
کی دلکش آنکھوں میں رنگ سے بنتے اور بگڑتے رہے۔

مینی کی تصویروں کو بہت سراہا گیا تھا، اور ہم بہت  
خوش تھے۔

ہمیں تنخواہ ملی تھی اور ہم نے سوچا تھا آج خوب عیش  
کریں گے، شالیمار اور مقبرہ جہانگیر باغ میں گے اور پھر رات کو  
کسی فائو اسٹار ہوٹل میں ڈنر کریں گے۔ لیکن جب ہم مینی کے  
گھر پہنچے تو مینی گھر پر نہیں تھی، اور مینی کی ممی لان میں کرسی  
بجھائے آفیشن میگزین دیکھ رہی تھیں۔

”مینی گھر پر نہیں ہے۔“

”انہوں نے تمہیں مطلع کیا۔“

اور پھر اپنے میگزین کی طرف متوجہ ہو گئیں۔ لمحوں  
کی کھڑا ہونے کے بعد ہم واپسی کے لیے پلٹے تو انہوں نے  
ہمیں روک لیا۔

”سنو۔ ہم نے مٹر کر اُن کی طرف دیکھا۔

”کیل بیٹا! ادھر آ جاؤ۔ مجھے تم سے کچھ کہنا ہے۔“

”جی۔“ کیل کی آنکھوں میں حیرت اُتر آئی۔

اور ہم دونوں ہولے ہولے چلتے ہوئے اُن کے سامنے  
پڑی چیز پر بیٹھ گئے۔

”دیکھو کیل! مینی میری اکلوتی بیٹی ہے۔ اور اُس کے

لیے ایک اچھی زندگی اور اچھے مستقبل کی خواہش کرنا بالکل

فطری ہے، اور تم جانتے ہو کیل! تم اُسے ایک اچھا مستقبل

نہیں دے سکتے، میں جانتی ہوں تم ایک دوسرے کو پسند کرتے

ہو۔ لیکن کیل زندگی صرف پسند کے سہارے نہیں گزار سکتی۔

تمہانے پاس کیا ہے۔ ایک جنسیر کلرک، کتنی ہوگی تمہاری

تنخواہ! زیادہ سے زیادہ چھ سات سو روپے۔ اور مینی تو اس

سے کہیں زیادہ کا پشورل اپنی گاڑی میں ڈلوالیتی ہے، اُس



کے دو جوڑے جوتے بھی سات سو روپے میں نہیں آتے۔  
 کیلی سرھبکائے مستار ہا۔ اور وہ بولتی رہیں بولتی ہیں۔  
 اور جب ہم وہاں سے اُٹھے تو کیلی کے قدم لڑکھڑا رہے تھے۔  
 اور چہرہ افسانہ ناک مددک نہ دھور ہا تھا۔  
 میں کیلی کو تسلی دینا چاہتا تھا۔ لیکن میرے پاس الفاظ  
 نہیں تھے، کبھی کبھی آدمی کتنا تہی دامن ہو جاتا ہے۔ میں بھی  
 اُس وقت ایسی ہی کیفیت محسوس کر رہا تھا۔ میں نے مضبوطی  
 سے کیلی کا ہاتھ تھام لیا۔  
 "مینی تم سے محبت کرتی ہے کیلی! اور باقی سب چیزیں  
 ثانوی ہیں۔"

مگر کیلی خاموش تھا۔ اُس نے کچھ نہیں کہا، کچھ نہیں بولا۔  
 کوئی تبصرہ نہیں کیا۔ لیکن اگلی صبح اُس نے ریزائن دے دیا۔  
 "میں کچھ کرنا چاہتا ہوں۔ کوئی بڑا کام۔ میں خود کو مینی  
 کے قابل بنانا چاہتا ہوں۔"  
 اُس روز اُس نے میرے کمرے میں زمین پر لیٹتے ہوئے  
 کہا۔

"مگر تم کیا کر دو گے کیلی؟"  
 "چتا نہیں۔" اُس کی بے مدد غلبہ صورت آنکھوں میں  
 بے چینیوں تیر رہی تھیں۔  
 "مجھے خود کچھ پتا نہیں لیکن مجھے یوں لگتا تھا اگر میں یہ  
 باب کرتا رہا تو پھر ساری زندگی کچھ نہیں بن سکوں گا بس  
 جو سیر کلرک ہی رہ جاؤں گا۔ بہت ہوا تو زیادہ سے زیادہ  
 سینئر کلرک بن جاؤں گا۔ بس۔"  
 کیلی کی مٹی کو جب پتا چلا کہ کیلی نے نوکری چھوڑ دی ہے  
 تو وہ بہت بولیں بہت۔ اور کیلی اپنا مختصر سا سامان اٹھا  
 کر میرے پاس چلا آیا۔ اور جس روز کیلی میرے پاس آیا اُس  
 روز میرا اپنے اخبار کے ایڈیٹر سے جھگڑا ہو گیا اور اُس نے  
 مجھے نکال دیا۔

"دراصل یہ دنیا بڑی عجیب جگہ ہے۔"  
 میں نے کیلی سے کہا۔

"یہاں ہم جیسے لوگ کامیاب زندگی نہیں گزار سکتے،  
 یہ دنیا قبضے فزینی اور مکار لوگوں کے لیے ہے میں جھوٹ  
 نہیں بول سکتا، میں اپنی نوکری برقرار رکھنے کے لیے اپنے  
 ضمیر کا سودا نہیں کر سکتا، کیلی ڈارنگ میں یا تم نظار میں اپنے  
 آگے کھڑے ہوئے شخص کو دھکا نہیں دے سکتے۔ اور نتیجہ  
 میں ہم سے پیچھے کھڑا ہوا شخص ہمیں دھکا دے کر آگے نکل  
 جاتا ہے۔ سو ہم اس دنیا میں ناکام ہیں۔"

جاننا ہے۔ سو ہم اس دنیا میں ناکام ہیں۔  
 "تو۔" کیلی نے پوچھا۔ کیا ہم بھی جھوٹ بولنا اور قریب  
 دینا شروع کر دیں؟  
 "کیا اس سے زیادہ بہتر یہ نہیں ہے کہ ہم دونوں راوی  
 میں بھلا لنگ لگا دیں؟ میں نے جھٹلا کر کہا۔  
 "ہاں یہ ٹھیک ہے۔ کیلی نے دیگر فتنگی سے کہا۔  
 "میں نے بھی اکثر سوچا ہے کہ اپنے تمام خوابوں اور  
 تمام خواہشوں سمیت راوی کی گرد میں سو جاؤں، ایک ابدی  
 اور پرسکون نیند۔"  
 "شٹ اپ۔" میں نے اُسے ڈانٹ دیا۔  
 "ہم شکست کھانے والوں میں سے نہیں ہیں کیلی گرامر میل۔  
 ہم راوی کے پانیوں میں ابدی فینہ نہیں سوئیں گے۔ ہم دنیا  
 سے اپنا حق حاصل کر لیں گے۔"

WE ARE BRAVE ANY PAIN —  
 میں گنگنا نے لگا لیکن کیلی نے میرا ساتھ نہیں دیا۔  
 بس چپ چاپ آنکھیں موندے لیٹا رہا۔  
 ایک بار پھر ہم روڈ ماسٹر بن گئے تھے۔ البتہ وال  
 روٹی کا خرچہ لپورا ہو رہا تھا۔ میرے مضامین کا معاوضہ  
 پیٹ بھرنے کے لیے کافی تھا۔ بہت دنوں سے ہم مینی  
 کی طرف نہیں گئے تھے، اور نہ ہی مینی آئی تھی، ایک روز  
 جب ہم تنگ کر اپنے کمرے میں لیٹے ہی تھے کہ مینی آگئی۔  
 غصے سے اُس کا چہرہ سرخ ہو رہا تھا۔ اور آنکھیں ان گھارا  
 بنی ہوئی تھیں۔ کھدکے سیاہ سوٹ میں جس میں سونے  
 پٹری ہوئی تھیں، وہ بہت دکش لگ رہی تھی، اور وہ  
 بار بار اپنے ہونٹ چبا رہی تھی۔  
 "تم۔ تم کہاں چلے آئے ہو کیلی! مجھے بتائے بغیر  
 مجھ سے ملے بغیر۔"  
 "میں کہاں جا سکتا ہوں۔ سوائے سونی کے میرا کون  
 ہے۔"

"تم کیوں چلے آئے ہو؟"  
 "میں۔" اور کیلی نے بات مکمل کی۔  
 "ہم گئے تو تھے مینی! تمہارے گھر مگر تمہاری ممتی  
 نے۔"  
 میں نے سوچا کہ میں مینی کو ساری بات بتا دوں لیکن  
 کیلی نے مجھے ٹوک دیا۔  
 "سونی! چائے پیئے کو دل چاہ رہا ہے۔"

اور میں پائے بنانے ملا گیا۔ اندھ جب میں پائے لے کر آیا  
زمین کی آنکھیں جھرجھری رہی تھیں اور وہ کیل کے گھٹنوں پر  
ہاتھ رکھے الٹا کر رہی تھی۔

"کیل پینز کچھ کر دے۔ میں اُس موٹے آلو کے ساتھ زندگی بسر  
نہیں کر سکتی" اور مٹی پاہتی ہیں کہ میں۔ پینز کیل۔

"مٹی شاید ٹھیک ہی کہتی ہیں مینی۔"

بڑی دیر بعد کیل نے تنکے تنکے لہجے میں کہا۔

"میرے پاس کیا ہے۔ میں نہیں کیا رس سکتا ہوں۔"

"مجھے کچھ نہیں پتا ہے کیل! سوائے تمہاری محبت کے۔"

تم مٹی سے ڈیڈی سے بات کرو، ایک بار آخری بار اور اگر مٹی  
نے یا ڈیڈی نے تمہیں رد کر دیا تو میں۔ وہ گھر چھوڑ دوں

گی۔ کیل میں بغاوت کر دوں گی۔

"تم بہت نازک جو مینی اند میں۔ میرے راستے بہت  
پتھر لیے ہیں۔"

"میں تمہارے سنگ ہر پتھر لیے راستے پر چل سکتی ہوں۔"

مینی کی آنکھیں ابھی تک بہہ رہی تھیں۔

"نہیں مینی! تم جاؤ! مٹی کی بات مان لو۔"

اُس کی آنکھیں خوں رنگ ہو گئیں۔ جیسے سارے خواب  
مر گئے ہوں اور اُن کا خون اُس کی آنکھوں میں پھیل گیا ہو۔

اُس نے دلوں سے ٹیک لگا کر آنکھیں بند کر لیں اور مینی  
مدتی رہی، پائے ہمارے سامنے پڑی پڑی ٹھنڈی ہو گئی۔

بہت دیر ہو گئی تو اُس نے آنکھیں کھول کر مینی کی طرف دیکھا۔

"جاؤ مینی! دیر ہو رہی ہے۔"

"نہیں مینی نے اپنا ٹک ٹیکٹ کر لیا۔"

"میں نہیں باؤں گی۔ تم میرے ساتھ چلو۔ ہم کورٹ میرج  
کر لیتے ہیں۔"

"جذباتی مت ہو مینی۔ جاؤ سون اُسے گھر چھوڑ آؤ۔"

"کیل۔ کیل۔" مینی نے اُسے جھنجھوڑ ڈالا۔

"کیا تم مجھ سے محبت نہیں کرتے۔ کیا تم نے مجھ سے  
محبت نہیں کی؟"

"شاید نہیں! اُس نے منہ موڑ لیا۔"

"تم جھوٹ بولتے ہو، تم جھوٹ بول رہے ہو" وہ چیخ  
پڑی۔

"اور غور کیجئے میری طرف دیکھ کر بات کرو۔ تم مجھ سے محبت  
کرتے ہو، تم میرے بغیر نہیں رہ سکتے۔"

"سون! کیل نے رُخ موڑے موڑے کہا۔"

"بہت دیر ہو گئی ہے، تم مینی کو لے جاؤ۔"

"میں خود جانتی ہوں۔ وہ کھڑی ہو گئی۔"

"میں نہیں جانتی کہ تم مجھ سے جھوٹ کیوں بول رہے ہو۔"

لیکن تم جھوٹ بول رہے ہو۔ میں تمہارے سچ کا انتظار کروں  
گی۔ تم مجھے بلاؤ گے تو میں ہرزخمیو سر رشتہ توڑ کر آ جاؤں گی۔

آئی۔ کو۔ کیل۔ آئی۔ کو۔ کو۔ کو۔

وہ مدتی ہوئی میرے کمرے سے باہر نکل گئی۔ اندھ کیل  
ساکت بیٹھا رہا۔ یوں جیسے پتھر کا ہو گیا ہو۔

"تم نے ایسا کیوں کیا کیل؟"

اُس کے جانے کے بعد میں نے پوچھا۔

"پتا نہیں۔" اُس نے آہستگی سے کہا۔

"مگر شاید میں نے جھٹک ہی کیا ہے۔"

"تم نے غلط کیا ہے۔"

"نہیں تو۔" اُس کی آنکھیں سلگ رہی تھیں۔

"کیا میں اس کو شادی کے بعد یہاں رکھتا ہوں کمرے میں  
جہاں ایک چار پائی تک نہیں ہے۔ نہیں سونی وہ شیشہ بین  
وہ نازک دل مینی اتنی سختیاں برداشت نہیں کر سکتی تھی۔

اس لیے میں نے۔ میں نے اپنے خوابوں کو قتل کر دیا ہے اور  
اپنے دل کو اپنے ہاتھوں سے ہی قتل ڈالا ہے۔"

شاید وہ صحیح کہتا ہے۔

شاید اُس نے صحیح کہا تھا۔

لیکن میرا دل روتا رہا۔

میرا دل جو ایک دوست کا دل تھا، ایک ادیب کا دل  
تھا۔

اور میں سوچتا رہا کہ کیل کی کہانی کھوں، کیل اور مینی  
کی کہانی۔

مگر نہیں، کیا پتا کہانی میں اپنا ٹک کوئی خوبصورت  
موڑ آ جائے۔ کیل کے پاس بہت اچھی جاب ہو کہیں سے

دولت چھیرے چاڑھ کر آ جائے اور وہ مینی کے لیے وہ ساری  
سہولتیں مہیا کر سکے، جن کی وہ مادی ہے، اور یوں میں

کیل کی کہانی ایک خوبصورت انجام پر ختم کروں، سو میں نے  
کیل کی کہانی نہیں لکھی، اور سارا دن آوارہ گردی کر کے شام کو

ہم بالوں کی دکان پر کھڑی کے سخت۔ چنوں پر لیٹ جاتے۔ اور  
دنیا کو لوڑنے اور اُس سے بے انسانوں کا بدلہ لینے کی باتیں



کرتے اور بالوں کی باتی ہوئی نوکری کے لیے درخواستیں نکھ کر  
بھرے اپنی آنکھوں میں خواب سجالیے اور کیلی کہتا۔  
"نوکری مل گئی تو سب سے پہلے وہ مینی کو فون کرے  
گا، بلکہ نہیں وہ خود اُس کی طرف جائے گا اور اُسے جائے  
گا کہ وہ اُس سے محبت کرتا ہے۔ وہ سچ جس کا وہ انتظار کر  
رہی ہے، مگر نوکری نہیں ملی، اور کیلی ہالینڈ چلا گیا۔  
اپنے لعلی خاؤں کو تعبیر دینے۔

ہالینڈ جانے سے چند روز پہلے اُس نے مینی کی گفٹ کی  
ہوئی تصویر فروخت کر دی تھی۔  
"یار! ہم بہت کینے میں۔"

تصویر فروخت کرنے سے پہلے اُس نے کوئی دس بار  
یہی بات کہی۔

"میں مینی سے محبت کرتا ہوں" اور اس کا گفٹ زندگی  
کے آخری لمحوں تک اپنے پاس رکھنا چاہتا ہوں، لیکن میں  
بہت کمینہ ہوں۔"

مگر کم کینے تھے کیونکہ وہاں سے پیٹ میں دو دن سے  
روٹی نہیں گئی تھی۔ میں نے پچھلے دو ماہ سے کپے کا کراہیہ  
ادا نہیں کیا تھا۔ دراصل ہم۔ اپنی ساری پونجی کیلی کے ہالینڈ  
جانے کے چکر میں خرچ کر چکے تھے۔ بالوں نے اپنی بہن کی شادی  
کے لیے رکھی ہوئی رقم کیلی کے حوالے کر دی تھی۔

کیلی کی آنکھوں میں آنسو آگئے تھے۔

"بابو اتھار ہی محبت کا قرض تو میں کبھی نہیں اتار سکوں گا۔  
ہاں تمہارا یہ قرض بہت جلد اتار دوں گا۔"

"تم بے فکر ہو۔ میری بہن ابھی چھوٹی ہے۔"

"کیا ایسی دنیا جس میں بابو جیسے لوگ ہیں، اُس سے نفرت  
کیا سکتی ہے؟"

اُس رات جس صبح کیلی کو جانا تھا۔ ہم دیر تک راوی کے  
کنارے بیٹھے رہے۔

میں نے پانی میں پتھر پھینکتے ہوئے پوچھا۔

"نہیں۔ میں دنیا سے مایوس نہیں ہوں۔"

"چلو، مینی سے مل آئیں۔"

"نہیں ابھی نہیں۔"

اُس نے انکار کر دیا۔

اُس رات ہم دیر تک جاگے اپنے بچپن کی باتیں کیں۔

بچوں جیسی حرکتیں کیں۔ لالی پاپ اور چوچم خرید کر کھائے  
اپنا پسندیدہ پرسنل سونگ گایا۔ اور کیلی چلا گیا۔  
اجنبی سرزمینوں کی طرف۔  
اپنی زمین کے ہاتھوں دکھ اٹھا کر۔  
زخم لے کر۔

چٹانیں اجنبی زمین اُس کے اُن زمنوں پر مرہم رکھے گی  
بھی یا نہیں۔ جو وہ اپنی زمین سے لے کر بار بار ہاتھ۔

اُسے سی آف کر کے آتے ہوئے میں نے سوجا۔

اور کچھ بہت سا دے دن گزر گئے۔ میں ایک نسبتاً اچھے

فیلڈ میں آگیا۔ کیلی کے خط کبھی کبھار آ جاتے۔ اُس کے خطوط

سے لگتا تھا کہ وہ زندگی کے ساتھ نبرد آزما ہے۔ اُس نے بابو کے

پیسے محوڑے محوڑے کر کے لوٹا دیے تھے۔

اور جب سے وہ گیا تھا، میں مینی سے نہیں ملا تھا اور

مینی مجھے نہیں مل سکتی تھیں بے کسب وہ میرے کمرے میں گئی

جو دیکھ میں نے تو وہ کرا بھڑوڑا دیا تھا اور اُس کی عمارت کے

ایک فیلڈ میں اُٹھ آیا تھا۔ جس میں میرے ریلے کا دفتر تھا۔

کیلی کو چھ گئے دو سال ہو گئے تھے کہ ایک روز اُس کا خط

آگیا، اور اس میں اُس نے مینی کی طرف بھی ایک رقعہ بھیجا تھا۔

جس میں موت ایک جملہ لکھا تھا۔

"آئی۔ ٹو۔ یو۔"

اور اُس نے مجھے تاکید کی تھی کہ میں آج ہی مینی کے پاس

جاؤں اور اُس سے وہ سچ کہہ دوں، جس کا وہ انتظار کر رہی

ہے۔ اُس روز میں بہت استہام سے تیار ہوا، اور میں نے پرائزن

کل آدھی شیشی اپنے کپڑوں پر الٹ ڈالی، اور ہوا۔ ہوا

اسے ہوا۔ خوشبو اُٹا دے چٹنگنا ہوا، ماڈل ٹاؤن کی طرف

چل دیا۔ مینی کے گھر پرانا ہو رہا تھا۔ ارے تو کیا مینی کو

پہلے ہی سے پتا چل گیا ہے کہ میں اُس سے وہ سچ کہنے آیا ہوں،

جس کا وہ انتظار کر رہی ہے۔ تبھی تو اُس نے چراغوں کو بجھا

دے۔ رکشے سے اتر کر میں کو بھر جیت سے گیٹ کے پاس کھڑا

جنگلاتی روشنیوں کو دیکھتا رہا جو جل بجھ رہی تھیں، تب ہی

گیٹ کھلا اور سوکھا بانس باہر نکلا۔

"ارے آپ۔" اُس نے مجھے دیکھ کر دانت نکالے۔

"کیلی کے جانے کے بعد پہلی بار آپ ابد صرا آئے ہیں۔

شاید مینی نے آپ کو بلایا ہے۔"

”مینی نے انہیں کوہیں تو خود کیا ہوں مینی سے ملنے۔  
میں نے سوکھے بالوں کے جگمگانے جبرے کو دیکھا۔  
”مگر آپ مینی سے کیسے ملیں گے، اُن کی تو شادی ہو رہی  
ہے اور اُن کے کمرے میں ہیٹل پارلر سے آئی ہوئی خاتون  
اُن کا ایک اپ کر رہی ہے۔ اور انہیں کچھ دیر بعد ہی انہیں  
میرنج ہال میں لے جائیں گے۔“  
”مینی کی شادی کس سے ہو رہی ہے؟“

”اگر سے۔“

تو مرزا آلو جیت گیا۔ اور کیلی گراہم ہیل مار گیا۔ کیونکہ اُس  
نے سچ کہنے میں بہت دیر گزری تھی۔ آندیکہ شاید دو سال  
انتظار کے لیے بہت ہوتے ہیں۔ اور میں مینی سے ملے بغیر  
واپس آگیا۔ اور اُس رات میرے آنسو میرے اندر گرتے  
رہے۔

قطرہ قطرہ کر کے اور دریا بن گیا۔

میں نے کیلی کے خط کا جواب نہیں دیا کہ مجھے میں سچ  
کہنے کا حوصلہ نہ تھا۔ کیلی نے کہتے ہی خط نکھ ڈالے تھے پھر  
شاید اُس نے بالبو کو خط لکھا تھا اور بالبو نے ہی اُسے مینی  
کی شادی کی خبر دی تھی۔ کہ اُس نے مجھے لکھا۔  
”سوئی! یہ دنیا بڑی ظالم ہے۔ آدھم اسے توڑ پھڑا دیں  
اور اُس سے اس کی بے انصافیوں کا بدلہ لیں۔ مینی نے تو کہا  
تھا۔ کہ وہ میرے سچ کا انتظار کرے گی پھر۔“

اور آج مینی کی شادی کے صرف چھ ماہ بعد میں کیلی کی  
کہانی نکھ رہا ہوں، اور میرے سامنے کیلی کے اُس روم میٹ  
کا خط پڑا ہے جسے میں مرث نام سے جانتا ہوں۔ چنانچہ اُس  
نے کیا لکھا ہے۔ مگر میں نے تو صرف یہی پڑھا ہے کہ۔

کیلی گراہم ہیل مر گیا۔

کیسے۔ کیوں۔؟

یہ تو میں نے پڑھا ہی نہیں۔

بس وہ مر گیا۔

وہ جو میرا دوست تھا، اس اتنی بڑی دنیا میں میرا واحد

دوست۔

میں جو اُس کی کہانی لکھنا چاہتا تھا اور کسی خوبصورت ٹوٹ  
کا انتظار کر رہا تھا۔

کیلی جو مجھ جتنا چاہتا تھا۔

جس کا اسی۔ ایم۔ نو سو بارہ دنیا میں تہلکہ مچانا چاہتا تھا  
جس کے خوبصورت گھر میں ایک ورکشاپ اور ایک اسٹور لیا تھا۔  
جو مینی سے محبت کرتا تھا۔

لیکن جس نے اُس سے سچ نہیں بولا تھا۔  
اس لیے کہ وہ اُسے اپنے ساتھ پتھروں پر نہیں لکھتا  
چاہتا تھا۔

وہ خود غرض نہیں تھا۔

اور یہ دنیا مرث خود غرض جھوٹے اور فریبی لوگوں کے  
لیے ہے۔

کیلی۔ تشکیل احمد۔

جو خود کو کیلی گراہم ہیل کہتا تھا۔

اور جو اتنا خوبصورت تھا کہ اکثر میں نے سوچا تھا شاید  
پالو ایسی ہی ہوگا۔

وہ کیلی گراہم ہیل مر گیا۔

ایک اجنبی زمین پر، اجنبی لوگوں کے درمیان، اور  
جو کہتا تھا کہ دنیا کا کوئی دکھ اُسے توڑ نہیں سکتا۔ خود بخود ہی  
ٹوٹ گیا تھا۔

اور اُس کے سارے سُنہرے جگمگاتے نقوش خواب بکھر  
گئے تھے۔ اور میں اُس کی کہانی نکھ رہا ہوں۔ حالانکہ میرے پاس  
لفظ ہی نہیں ہیں جو اُن بے انصافیوں کی کہانی نکھ سکیں۔  
جو دنیا نے اس کے ساتھ کیوں اور اُس محبت کی داستان جو اس  
نے مینی سے کی۔ پھر بھی میں نکھ رہا ہوں۔ ہاں تو میں کیا کہہ  
رہا تھا۔

لمبی چڑی شفاف سڑک پر پلٹے پلٹے وہ زور سے  
پاؤں زمین پر مارتا۔

”سُنو۔ سوئی! تم میرے دوست جو۔ نا۔“

\*

